

Die

Mennonitische Rundschau

Lasset uns fleißig sein zu halten die Einigkeit
im Geist.

85 Jahrgang.

Scottsdale, Pa., 18. September 1912.

No. 38.

Der

Mensch

denkt

Nun danket alle Gott!

Nun danket alle Gott
Mit Herzen, Mund und Händen,
Der große Dinge tut
In uns und allen Enden.
Der uns von Mutterleib
Und Kindesbeinen an
Unzähl'ig viel zu gut
Und noch bis jetzt getan.

Der ewigreiche Gott
Woll' uns bei unserm Leben
Ein immer fröhlich Herz
Und edlen Frieden geben;
Und uns in seiner Gnad'
Erhalten fort und fort
Und uns aus aller Not
Erlösen hier und dort.

Über

Gott

lenkt

Gott läßt Gras wachsen für das Vieh und Saat zu Nuh des Menschen,
daß das Brod des Menschen Herz stärke.

Sein weh.

Ach, uns wird das Herz so leer
In dem Weltgebrause,
Und wir sehnen uns so sehr
Nach dem Waterhause.

In dem Pilgerleid hat man
Gar so viel zu leiden,
Und die Schuhe fangen an
Schmerzlich uns zu drücken.

Hätten Lust daheim zu sein,
Zu dem Herrn zu kommen,
Aller Erdennot und Pein
Ganz und gar entnommen.

Mächten, ganz von Schuld befreit
Und des irdischen Mügeln,
Dort beim Herrn der Herrlichkeit
Dienen mit den Engeln.

Aber, Herr, verziehst du noch
Uns hinauf zu reiten,
O, so hilf, daß wir uns doch
Würdig vorbereiten.

„Wie wohl, wie wohl wird's tun
Recht gekämpft zu haben,
Und dann fröhlich auszuruhn,
Uns bei dir zu laben!“

Liebe dich an der Gottseligkeit!

„Liebe dich an der Gottseligkeit,“ schreibt Paulus seinem Schüler Timotheus, und fährt dann fort: „Die Gottseligkeit ist zu allen Dingen nütze und hat die Verheißung dieses und des zukünftigen Lebens.“ Der Gottseligkeit müssen wir also nachjagen, wenn wir glücklich werden wollen in Zeit und Ewigkeit. Der natürliche Mensch sucht seine Befriedigung in den vergänglichen Gütern dieser Zeitlichkeit, obgleich er immer wieder erfahren muß, daß sie unbeständig sind und dem Herzen, das nach Leben dürstet, nicht genügen können. Selbst Christen, die vom Geiste Gottes gerührt worden sind, bleiben mit ihren Wünschen und Hoffnungen immer wieder am Irdischen hängen, wie wenn sie nie das Wort gehört hätten: „Gibt nicht lieb die Welt, noch was in der Welt ist.“ Darum sei es auch heute wieder uns allen zum Bewußtsein gebracht: Weltlichkeit ist ein trügerischer Wahn, der nicht zum Ziele wahrer, innerer Befriedigung führt. Andere sehen das ein und wollen nichts von der Welt und ihren Dingen wissen. Das geht oft so weit, daß manche die von Gott gegebenen Ordnungen des natürlichen Lebens als etwas Unreines ansehen, mit dem der Christ nichts zu tun haben soll. So regten sich in der Gemeinde des Timotheus allerlei Irrgeister, welche verboten, ehelich zu werden, und diese und jene Speise unrein hielten. Auch der weitere Verlauf der Kirchengeschichte zeigt uns, wie viele auf Ehe und Familienleben verzichteten, in die Stille des Einsiedler und Klosterlebens sich zurückzogen und meinten, hier unter Wachen und Fasten, Kasteiungen und Bußübungen Gott in wohlgefälliger Weise dienen zu können. Und was ist die

Folge? Mit dem geistlichen Geist scheidet sich ein selbstgerechtes Wesen ein, das nicht zum Frieden führt. Es gibt nichts törichteres als solche Wertlosigkeit, die mit äußerlichem Entzagen und Verleugnen vor dem heiligen Richter bestehen will, der das Herz ansieht. Willst du zum inneren Frieden kommen, so suche Gemeinschaft mit deinem Gott, dem Ursprung deines Lebens, dem Herrn deiner Tage, dem Ziel deiner Bestimmung. Wo Vergebung der Sünden ist, da ist Leben und Seligkeit! Es ist nicht so, als ob die Gottseligkeit mit einer Gläubens-tat für immer erlangt werden könnte und nun unser unentziehbarer Besitz würde. — Nein! Wie jede Kraft des Körpers und des Geistes Tag für Tag geübt werden muß, wenn sie nicht zurückgehen, sondern wachsen und zunehmen soll, so verhält es sich auch mit der Entwicklung unseres Christenlebens. Je mehr wir all unser Dichten und Trachten darauf richten, unserem Gott immer näher zu kommen, um so fester wird das Band, das uns mit ihm verknüpft, und um so reicher und voller ist die Seligkeit, die uns aus seiner Fülle auströmt. Je mehr wir es uns zur Aufgabe machen, unser Leben nicht nach dem eigenen Gutdünken, sondern nach Gottes Willen und Geboten einzurichten, um so sicherer wird unser Gang, um so weniger können uns die Versuchungen, die bald von dieser, bald von jener Seite an uns herantreten, vom rechten Wege abbringen. Im steten Aufblick zu Gott, im Hören auf seine Stimme, im Merken auf das Mahnen seines Geistes und im Gebetsumgang mit ihm wächst auch unsere Erkenntnis des göttlichen Willens und schärft sich unser Gefühl für das, was wir als Kinder Gottes zu tun und zu lassen haben, so daß wir gewisse Schritte tun auf der Bahn, die uns vorgezeichnet ist. Mit Recht sagt Luther: „Der Christ ist ein Werden und nicht ein Sein.“ Merke dir's also, das neue Leben, das in dein Herz gepflanzt worden ist, als du deinem Gott in bußfertigem Glauben dich ergabst, soll immer mehr mit seiner heilgenden und beseligenden Kraft dein ganzes Wesen durchdringen, seine Wurzeln in die Tiefe senken, seinen Stamm in die Erde treiben, und seine Zweige nach allen Seiten ausbreiten. Das kann nicht geschehen, wenn du dich nicht ganz hergibtst und allen Fleiß anwendest, daß die fromme und gottselige Lebensweise in allen Verhältnissen des Lebens zur Geltung gebracht und im Kampf gegen die Trägheit des eigenen Fleisches und die Versuchungen, die von außen kommen, durchgesetzt werde. Darum liebe dich an der Gottseligkeit. Jeden Morgen stehe auf mit dem Vorsatz: Ich will heute meine Seligkeit in Gott suchen und behalten. In den Sorgen und Zerstreuungen deines Tagewerks habe deinen Gott vor Augen und im Herzen, und wenn es Abend wird, so lege dein Haupt nicht nieder, ohne für das, was du geteilt und versäumt hast, Vergebung erlangt und den Frieden wieder gefunden zu haben.

Wohl dir, wenn du dich also an der Gottseligkeit übst! Du wirst finden, wie wahr es ist: „Die Gott seligkeit ist zu allen Dingen nütze.“ Die leibliche Übung hat ja gewiß auch ihren Wert. Ein gesunder ab-

gehärteter Körper ist ein edles Gut und es hat einen großen Wert, daß durch körperliche Übung die Gesundheit unserer Jugend gestählt wird, aber Geist und Herz sind damit noch nicht auf die Bahn der richtigen Entwicklung gebracht. Auch das, was wir uns im leiblichen Leben an Verleugnung und Entbehrung gewöhnen, ist nützlich und heilsam. Der Leib darf wohl fühlen, daß er dem beherrschenden Willen des Geistes unterworfen ist und nicht nur den fleischlichen Trieben folgen darf. Wo das letztere droht, ist Fasten und leiblich sich bereiten eine feine äußerliche Zucht. Aber die Hauptsache ist und bleibt es doch, daß unser innerer Mensch in Gott seinen Halt und Frieden finde. Dann kann keine Sorge und Not, keine Gewissensunruhe, keine Todesangst das Herz verwirren und in Verzweiflung und Verzweiflung versetzen. Es heißt mit Recht: Ist Gott für uns, wer mag wider uns sein? Auch die Stellung, die der Christ in gottseligem Glauben zu der Welt und ihren Gütern und Gaben einnimmt, ist nicht die eines ängstlichen Knechts, der nie ganz frei ist von der Furcht vor dem Herrn, sondern die eines harmlosen Kindes, das freudig und dankbar hinnimmt, was der Vater ihm gibt. Was an Schönheit und Lieblichkeit in der äußeren Schöpfung niedergelegt ist, ist Gottes Werk; auch die edlen Gedanken und Kunstwerke, die der Menscheng Geist hervorbringt, stammen aus der Quelle des göttlichen Geistes. „Alle Kreatur Gottes aber ist gut,“ schreibt der Apostel, „und nichts verwerflich, das mit Dankbarkeit empfangen wird, denn es wird geheiligt durch das Wort Gottes und Gebet. Was du also mit dankbarem Herzen und mit betendem Aufblick zu Gott genießen kannst von all dem Guten und Schönen, das dir das irdische Leben in Haus und Beruf, im Freundeskreis, in der Natur draußen und in Kunst und Wissenschaft darbietet, das sei dir eine Freude und Schmuck des irdischen Daseins, ein Beweis der Liebe des himmlischen Vaters, von dem wir singen: „Er sieht mit Lust, auch wenn ein irdisch Glück uns froh und dankbar macht.“ Was wird er erst drüben, wo die Schwachheit abgetan ist und das Vollkommene beginnt, denen bereiten, die ihn lieb haben!

Der Einfluß eines gottseligen Wandels.

1. Petr. 3, 1, 2.

In einer kleinen Stadt im Norden Deutschlands an der Meeresküste, wo in einer sichern Bucht große und kleine Schiffe landen und viele Schifferkähne aus- und einfahren, wohnte bis vor einigen Jahren noch ein rauher Fischer und Schiffer, ein gottloser, dem Trunke ergebener Mann, mit seinem gläubigen Weibe.

Ihre kleine Wohnung, ein Zimmer mit kleiner Küche war in einem größeren Miethause für Fischer und Bootleute mitten unter Lagerhäuser dacht an der Meeresbucht. Hätten die Wände des kleinen Gelasses reden können, so hätten sie von Himmel und Hölle zu zeugen vermocht, vernahm man hier doch so manches Jahr hindurch die innigsten Gebete und Dankeslie-

der eines Kindes Gottes und die schrecklichen Flicke eines Gebundenen Satans; hier entfaltete sich die himmlische Gesehung u. das Glück einer treuen Zionspilgerin und das Elend und die Sklaverei eines Knechtes der Sünde. So hätten jene Wände auch das feste Vertrauen des gläubigen Weibes zu Gott bezeugen können, das in Gebet und Flehen daran festhielt, daß ihr Mann noch gerettet werden möchte, und es sollte ihr nach ihrem Glauben geschehen, wie der Apostel schrebt: „Durch ihren Wandel ohne Wort.“ Aber ihr seliger Heimgang nahte, ohne daß sie schauen durfte, was sie glaubte und erbat.

Eines Tages ging V., ein alter Knecht Gottes wieder ans Meer, um, wie er zu tun pflegte, dort die kleinen Wohnungen der Fischer und Bootleute aufzusuchen und hier das Wort des Lebens und Friedens zu verkündigen. Da trat ihm jener rauhe Seemann, der Gatte einer treuen Christin, entgegen und rief ihm zu: „Geda, Mann Gottes, stopp! Hier gib's Arbeit für Sie.“ Herr V., stand sofort still und sah den alten Seemann hochaufgerichtet vor sich stehen. Er war heute offenbar ganz nüchtern, sonst wäre unter Freund seines Weges weitergegangen. Die Unterhaltung, die sich jetzt entspann, und die weitere Erzählung wollen wir nun lieber in den eigenen Worten unseres Freundes wiedergeben.

„Wünschen Sie mich zu sprechen?“ fragte ich.

„Die Alte da drin will Sie gern noch einmal sehen. Sie will auf die Ausreise, und dann möchte sie wissen, ob auch ihre Papiere alle in Ordnung sind.“

„Sprechen Sie von Ihrer Frau?“ fragte ich.

„Ne!“ antwortete er lächelnd, „aber wenn Sie die Alte so nennen wollen — es ist bald aus mit ihr. Sie tut mir leid. Sie bat mich, Sie zu holen; nun segelten Sie gerade so schön an mir vorüber, da habe ich Sie nur anzuhalten. Kommen Sie mit!“

Ich folgte dem Alten die wenigen Schritte, und fragte ihn unterwegs: „Sind Sie ein Christ?“

„Ne, ich sicher nicht“, sagte der Alte autmütig. Dann aber wurde er heftig und fuhr fort:

Ich schwieg und folgte ihm still in das alte; aber zu Eurer Sorte gehöre ich nicht. Und das ist sicher: Je weniger Muder und Pfaffen auf dem Wasser und auf dem Lande sind, desto besser für beide.“

Ich schwieg und folgte ihm still in das alte Haus. Er blieb an der Tür des kleinen Zimmers stehen und schaute von der Schwelle aus durch die offene Haustür ins Freie. offenbar wollte er sich abwenden von dem Anblick seiner sterbenden Frau und auch kein Zeuge sein, wie dieselbe mich von ihrem dürftigen Lager begrüßte.

„Willkommen, Herr V.“ sagte die Sterbende zu mir mit schwacher Stimme und freundlichem Lächeln. „Dem Herrn sei Dank, daß sie so schnell kommen konnten. Gott hat mein Gebet erhört ich wollte Sie noch einmal sprechen, ehe ich heimgehe, und Ihnen meinen Mann ans Herz legen. Ich, fahren Sie fort, für ihn zu beten!“ Bei

diesen Worten wandte sich der Alte zu uns und rief:

„Grete, wenn du einen Vetbruder haben wolltest, um für mich zu beten, dann hättest du deinen Wind vor deinem Abschied sparen können. Du kennst mich doch und hast lange genug für mich gebetet. Spare deinen Atem, es ist umsonst.“

Die Sterbende schloß ihre Augen und senkte zu Gott. Dann schwieg sie und nur ihre Lippen bewegten sich. Auch ich schwieg, aber der Alte an der Tür wie von einem bösen Geist getrieben, fuhr fort und lästerte und fluchte.

„Herr Dirk“, sagte ich endlich, „ein Christenmensch sind Sie wahrlich nicht; aber sind Sie überhaupt ein Mensch?“

Da brauste er auf: „Bin ich ein Hund?“

„Wenn Sie ein Mensch sind“, fuhr ich besänftigend fort, dann haben sie wie ich und Ihre Frau und wie alle einen Heiland nötig. Ein Hund braucht keinen Heiland. Wenn Sie aber keinen Heiland nötig haben, dann bitte, lassen Sie Ihre liebe Frau, die im Sterben liegt, mit mir noch ungestört vom Heiland reden.“

Mit zornigem Blick machte Dirk einen Schritt auf mich zu, ballte die Faust und rief: „Einen Hund nennen Sie mich? Das lassen Sie bleiben, hören Sie, alter Freund?“

Gott hielt mich ruhig und ich antwortete gelassen: „Lieber Herr Dirk, ich habe Sie nicht Hund genannt, und halte sie nicht dafür. Sie sind ein Mensch, aber darum gilt auch Ihnen was geschrieben steht: Gott gebietet jetzt allenthalben allen Menschen, daß sie Buße tun sollen.“ Der Alte hatte noch immer seine Faust geballt. Die Kranke sah es und flehte: „Richard, ich bitte dich, schlage nicht!“

„Nein, nein, Alte“, rief er besänftigend, „ich schlage nicht, fürchte nichts! Aber Grete, soll ich mir Steine an den Kopf werfen lassen? Bin ich ein Tier?“

„Niemand“, sagte ich, „sagt, daß Sie ein Tier sind. Ich habe nur gesagt, daß nur Tiere ohne einen Heiland fertig werden können, daß wir Menschen aber alle den Heiland nötig haben.“ Darauf antwortete der Alte nichts mehr. Er zog sich schmolend, aber wie getroffen und anscheinend in Gedanken versunken, an die Tür zurück. Seine Frau wandte ihm sinnend ihr Gesicht zu. Dann sagte sie leise zu mir: „Haben Sie Dank, daß Sie so ruhig mit meinem lieben Mann gesprochen haben. Das Trinken, das Trinken und die schlechte Gesellschaft, die haben ihn soweit gebracht! O, lieber Herr V., wenn ich nicht mehr hier bin, dann vergessen Sie meinen lieben Mann nicht im Gebet und besuchen Sie ihn auch manchmal. Er hat eine unsterbliche Seele, die gerettet werden muß. Und auch für ihn floß Jesu Blut. Es kann ihn von seinen Sünden reinigen und wird es tun. Darum habe ich all die vielen Jahre gebetet und habe im Glauben festgehalten. Nicht wahr, Sie werden ihn besuchen?“

„Ich verspreche es Ihnen gern, Frau Dirk“, erwiderte ich.

„Haben Sie herzlich Dank dafür“, sagte die Sterbende. Jetzt war aber auch ihre Ermattung so groß, daß sie nicht mehr spre-

chen konnte. Die Unterhandlung und Aufregung hatten ihre Kräfte erschöpft, und ich glaubte, daß sie alsbald einschlafen werde. Ich kniete vor ihrem Lager nieder zum Gebet und befahl sie in die Hände ihres Erlösers und Herrn, der sie errettet und ihr Gnade und Raft geschenkt hatte, so viele Jahre an der Seite ihres Mannes in Stille und Treue zur Ehre Gottes zu wandeln.

Als ich geendet hatte, schlug die Sterbende ihre Augen neu auf und sagte leise: „Ich weiß, daß mein Erlöser lebt; und obgleich dieser Leib zerstört werden wird, werde ich doch Gott schauen.“

Darauf sahe ich, wie ihr Auge ihren Mann suchte; dann sagte sie: „Richard, lieber Mann, komm her! Ich gehe jetzt weg von dir, komm, ich will Abschied von dir nehmen. Der Seemann hatte seinen Namen gehört, wandte sich um und kam an das Bett heran.

„Richard“, sagte sie, „gib mir deine Hand!“ Wie widerstrebend legte er seine Hand in der Sterbenden, aber dabei war er sichtlich ergriffen. Der Blick seiner sterbenden Frau, die ihm im Leben nur Güte und Liebe erwiesen, hatte das dicke Eis um sein Herz zum Schmelzen gebracht. Still stand er vor ihrem Lager und schaute sie an. Ein überirdischer Glanz leuchtete aus ihren Zügen, als sie sagte: „Lebewohl, Richard; ich sterbe und gehe in den Himmel. Wie lange habe ich mich darauf gefreut! Dort werde ich Jesum sehen. Da ist auch kein Schmerz mehr, keine Träne, kein Tod, nur Herrlichkeit. Lieber Richard, die Bibel, die du nie in meinen Händen sehen wolltest und über die du so oft zornig warst, wenn ich in ihr las, gib mir auch jetzt im Tode lebendige Hoffnung und Freude. Aber ich will dir gewiß nichts vorwerfen. Komm, lieber Mann, gib mir einen Kuß!“

Zu meinem Erstaunen kniete der noch kurz vorher so wilde Mann am Bett nieder und küßte seine scheidende Gefährtin auf die Stirn. Die Sterbende lächelte glücklich. Sie legte ihre Hand auf ihn und betete: „Mein Gott und Vater, mache deine Güte groß an meinem Mann und rette ihn! Bei dir ist kein Ding unmöglich.“

Das Gesicht des Seemanns verriet keine große Bewegung, und dennoch konnte er seiner Gefühle kaum Herr bleiben. Er erhob sich und blieb an ihrer Seite. Dann wandte sich die Sterbende zu mir und sagte, indem ihre kalte Hand meine Rechte ergriff: „Ich danke Ihnen nochmals für Ihren Trost.“ Und wieder wandte sie sich zu ihrem Manne mit ihrer letzten Kraft und sagte: „Lebe wohl, Richard; Gott behüte dich! Ich kann bei dir nicht bleiben, aber du kannst mir nachkommen. Laß uns nicht für immer scheiden!“ Die Brust des starken Mannes hob und senkte sich und ein Strom von Tränen floß in seinen wilden Bart. Seiner Gefühle nicht mehr mächtig, schluchzte der vorher so harte Mann laut. Ja, er war völlig zusammengebrochen. Er kniete wieder an dem Bett nieder, legte seinen Kopf auf das Kissen seiner Frau und weinte wie ein Kind. Mittlerweile lag die Sterbende ruhig da wie im stillen Gebet.

„Richard, sagte sie nach einer Weile, „du

weinst; deine Tränen sind mir eine große Freude; o möge Gott dir Gnade schenken, mir dahin zu folgen, wohin ich jetzt gehen darf. Willst du nicht mir dahin nachkommen? Versprich mir's!"

"Ja, Grete," sagte er unter Tränen, "ich will; Gott helfe mir dazu!"

"Herr," sagte die Frau, "nun sterbe ich in Frieden. Herr Jesu, in deine Hände befehle ich meinen Geist! Du hast meinen Becher voll gemacht, er fließt über!"

Der Ausdruck eines tiefen Friedens, ja ein Glanz himmlischer Freude lag auf ihrem Gesicht, und ihr Geist schien entflohen zu sein. Ihr Mann schaute sie unverwandelt an; er beugte sich über sie und küßte ihre Lippen. Dann murrete er vor sich hin: "O, ich Unmensch; ja, o Gott, ein Tier bin ich vor dir! Ein Scheusal, nicht wert zu leben und hier an ihrer Seite zu sein, die nun von dir geht. Ja, ich Gottloser gehöre nicht hierher. O, Gott, vergib mir! Ich hasse mich, ich verfluche mich. O, Gott, sei mir gnädig!"

Die Sterbende öffnete zu unserem Erstaunen noch einmal die Augen, schaute nach oben und sagte ganz deutlich: "Horch, welch ein wunderbarer Gesang! Hörst du es nicht. Sie hielt inne und lauschte, dann sagte sie wie entzückt:

Wer sind die um Gottes Thron?
Was ist das für eine Schar?
Träget jeder eine Krone—,
Halleluja singen all'.

Als sie inne hielt, fuhr ich mit dem Singen fort, worauf sie dann hinzufügte: "Und inmitten des Thrones will er zum Lebensquell mich leiten." Hierauf schien sie in Vergnügen verloren, ihr Gesicht war verklärt und leise fing sie an zu singen:

Jedes Auge wird dich kennen,
Wird dich sehen, wie du bist.
Jedes Herz in Liebe brennen,
Dort, wo alles Liebe ist.

"Alles Liebe ist, alles Liebe ist," wiederholte sie leise und flüsternd noch: "Komm Herr Jesu, komm!" Dann schloß sich der Mund der teuren Erlösten für immer auf Erden. Nun war sie beim Herrn.

Ihr Mann beugte sich in großem Schmerz über die Entschlafene und küßte sie zum letzten Mal. Dann erhob er sich und wir standen eine Weile tief ergriffen stumm nebeneinander. Leise sagte ich: "Sie haben jetzt geliebt, wie ein Christ sterben kann."

Er sahe vor sich hin wie in Gedanken versunken, als wollte er die verschwundenen Tage und Jahre zurückholen, und sagte: "Ich habe mehr gesehen, Herr V., ich habe gesehen, wie ein Christ leben kann. Meine Frau war ein Engel, denn mir Gott vom Himmel gesandt hatte. Das alles erkenne ich jetzt erst, und o, ich war so entsetzlich grausam und blind; aber nie gab sie mir ein unsanftes Wort. Ihre Lippen redeten nur Worte der Liebe und Wahrheit. Und ich haßte sie. Warum? Weil sie Gott angehörte. Ihr Leben in Gottesfurcht und Reinheit war mir eine beständige Predigt;

sie war eine lebendige Bibel. Ich sahe mich durch sie in meinem sündigen Wandel stets gestraft. O, Gott, vergib mir!"

Dann verhißte der Seemann, den ich gesehen hatte, sein Angesicht und ging schluchzend hinaus. Ich aber dachte nach über seine Worte und über das herrliche Zeugnis, das er seiner heimgegangenen Gattin ausgestellt hatte. Ja, er sagte mir: Die Heimgegangene war eine lebendige Bibel, und weil sie eine Bibel im Leben war, darum feierte sie solch einen Triumph im Tode.

Hinter dem Hause, allein mit Gott, redete Gott noch weiter mit dem unglücklichen Manne. Und als ich dort Abschied von ihm nahm, sahe ich in seinen Augen das erste Morgenrot jenes herrlichen Lichtes, das in dem Leben seiner heimgegangenen Frau so klar und rein zur Ehre Gottes geleuchtet hatte, das ich in ihrer Sterbensstunde wie ein wunderbares Abendrot, wie das Licht einer untergehenden Sonne, hatte aus dieser Welt scheiden sehen.

Nein, die Sonne ging, wie das fernere Leben des Neubefehrten unter viel Anfechtungen von außen und innen bewies, nicht unter in jenem Hause am Strande. Jesus Christus, der Heiland der Welt, hatte das wahrhaftige Licht angezündet, das durch Gottes Gnade, wie der Pfad des Gerechten es immer tun soll, stets heller leuchtet bis zur Tageshöhe.

Nun, lieber Leser, in diesem Kampfe zwischen Licht und Finsternis, in dem größten Kampfe der Welt, in welchem sich die teure Heimgegangene als Siegerin bewies, stehen wir auch, ich und du. Jeder, ob reich, arm, gesund oder krank, ledig oder verheiratet, in der Fremde oder daheim, wird im Kampfe nur ein Ueberwinder sein, wenn er Jesum Christum, den Sohn Gottes im lebendigen Glauben als seinen Erlöser ergreift. So steht geschrieben: "Wer ist, der die Welt überwindet, wenn nicht der, welcher glaubt, daß Jesus der Sohn Gottes ist." Und er ruft den Seinen ermunternd zu: "In der Welt habt ihr Angst, aber seid getrost, ich habe die Welt überwunden." Aber er erwartet auch bestimmt, daß die, welche im Kampfe überwinden und siegen wollen, bei ihm bleiben, und, durch sein Wort und Geist geleitet, täglich und stündlich seinen Spuren folgen. Ja, gläubiger Leser, nur so wirst du gekrönt als Sieger oder Siegerin. Der Herr ver helfe uns zum Siege in seiner Kraft und durch seinen Geist!

Eingefandt von

John K a w e d,
Auburn, Mich.

Vereinigte Staaten

Colorado.

Verthoud, Colorado, den 2. September 1912. Friede und Gruß an Brüder Wiens und, allen werten Rundschau-fern von nahe und ferne! Weil ich als Leser der werten Rundschau schon eine zeitlang nicht geschrieben habe und zumal der Editor schon besorgt seine Vorratschubla-

den betrachtet, so möchte ich hiermit ein kleines Schreiben senden, um vielleicht der ersten Not abzuhelfen. (Danke für die Freundlichkeit. Ich kann es sehr gut gebrauchen. Ed.)

Wir dürfen denn erstens zur Ehre des Herrn berichten, daß wir uns gegenseitig einer leidlich guten Gesundheit erfreuen und dasselbe allen, die diese unvollkommenen Zeilen lesen, wünschen. Auch meine Frau ist zur Zeit verhältnismäßig gesund, jedoch schwach und hinfällig.

Die Witterung ist für diese Jahreszeit gut zu nennen, d. h. nicht übermäßig heiß. Wenn es auch etliche Tage ziemlich warm war, so war es doch immer erträglich für Arbeiter bei den Dreschmaschinen. Der Ertrag des Winterweizens ist, soweit ich gehört habe, bis 54 auf bewässertem und bis 30 auf trockenem Lande. Vom Hafer und Gerste habe ich noch nicht gehört; es ist auch wohl noch nur wenig gedroschen. Die Rüben sind ausgezeichnet und dürfte der Ertrag derselben dieses Jahr ein recht ergiebiger sein, wenn der Herr auch ferner seinen Segen schenkt.

Vergangenen Freitag hatten wir einen schönen, durchdringenden Regen, doch wird dabei noch immer bewässert. Anfänglich, als wir hier waren, kam es einem so unnütz vor, im Regen zu stehen und zu bewässern, doch bekommt man mit der Zeit andere Ansicht darüber, und sieht man das auch für notwendig ein. Es ist doch ungefähr so als wenn unsere Frauen die Wäsche einweichen oder wenn sie dieselben nur sollten nass machen zum Waschen. Soviel ist sicher: diese und viele andere Gegenben würden das nicht sein, was sie sind, wenn sie nicht unter Bewässerung ständen; doch haben wir auch hier gesehen, daß an Gottes Segen alles gelegen ist, und daß, wenn er denselben entzieht, alles menschliche Bemühen vergeblich ist. So z. B. gab es vergangenes Jahr fast keine Kartoffeln. Sie waren schön aufgegangen, bekamen auch genug Wasser, blühten auch schön; setzten aber nur wenig an und diese wenigen blieben auch noch klein, sodaß es nur wenige Aufschuß vom Acre gab. Es war im vergangenen Jahr die Kartoffelernte wohl beinahe allerorts eine schwache. Also es ist und bleibt dabei: Alle gute und alle vollkommene Gabe kommt von oben" usw. und zwar nach beiden Seiten hin, sowohl in geistlicher, wie in irdischer Hinsicht. Wollen nicht allein das Geschöpf, sondern vielmehr den Schöpfer ehren, denn es gilt auch hier dieses Wort: "Dieses sollte man tun und jenes nicht lassen," denn solches führt zu einem traurigen Ende.

Ich möchte noch einige Zeilen an diejenigen schreiben, die es angeht, nämlich solche, die an Bruch leiden. Es hat vielleicht schon einer und der andere Bruchleidende sich einen Bruchapparat kommen lassen oder schon mehrere, was schon einige Geldkosten verursachte, und keiner tat die erwünschten oder erforderlichen Dienste. Ich sprach mit einem Manne hier in der Stadt, welcher auch einen Bruch gehabt hatte. Und kein Apparat pakte, nicht einmal der beste der drei, die er sich besorgt hatte, hatte das geleistet, was sie versprochen hatten. —

Schließlich hatte er sich einer Operation unterworfen, welche ihm die Kleinigkeit von \$300.00 gekostet hatte. Jetzt war er von seinem Bruchleiden los. Doch, wie schon gesagt, wer schon verschiedenes versucht, auch außer Bruchgürtel mit Salben und anderen Mitteln und nicht Abhilfe bekommen hat, der wende sich an C. E. Brooks, Marshall, Mich., um einen gewöhnlichen Bruchapparat und er wird finden, was er schon lange vergebens gesucht hat; denn dieser Apparat tut vollkommen, wofür Herr Brooks ihn ausgibt: Er drückt, reibt und schneuert nicht, sondern er paßt sich dem Körper, sowie auch dem Bruchteil an und zwar behält er diese Stellung immer inne, einerlei, welcher Art die Bewegungen des Körpers auch immer sein mögen, d. h., er verschiebt sich nicht.

Warum ich dieses schreibe? Nicht, daß ich Agent für Herrn Brooks bin, aber ich möchte in Zukunft für jeden Bruchleidenden einer werden, und zwar deswegen, weil ich, was ich hier gesagt, selber erfahren habe, denn ich gebrauchte diesen Apparat schon beinahe zwei Wochen und mit dem angeführten Resultat. Möchte einer und der andere vielleicht denken: Das ist vielleicht noch ein wenig verfrüht; ich sollte das noch eine zeitlang versucht haben, ehe ich das öffentlich bekannt machte, dem muß ich sagen, daß ich anfänglich auch daran dachte, doch da ich nach Verlauf von zwei Tagen die nämliche Erfahrung gemacht habe, wie jetzt nach fast zwei Wochen, ist anzunehmen, daß das Resultat nach weiteren zwei Wochen dasselbe sein wird. Also, es bleibt sich gleich, besonders für diejenigen, die es angeht, und die schon lange vergeblich nach Hilfe ausgeschaut haben. Ihnen möchte es nicht zu früh erscheinen.

Ich habe das Bruchleiden seit dem letzten Frühjahr. Anfänglich wußte ich gar nicht, was die Schmerzen zu bedeuten hatten oder wo sie eigentlich herrührten. Ich dachte am allerwenigsten an Bruch, weil die Schmerzen soweit nach unten waren. Beim Gehen verspürte ich die Schmerzen besonders. Erst fing es an zu schwellen und hernach setzte es an einer Stelle aus. Dann fingen wir an, daran zu denken, daß es Bruch sein könne. Ich fing dann an, zu Leuten davon zu sprechen, auch zu dem oben erwähnten Manne und dabei stellte es sich heraus, daß er selbst einen Bruch gehabt hatte. Ich las in einer Zeitung von Herrn Brooks Apparat, worauf ich an ihn schrieb. Dann schickte er mir ein Büchlein mit Abbildungen von Bruchbändern usw. Ich hatte ja sonst keinen andern Bruchband versucht, doch war es mir immer so, der Band würde gut sein, und ich darf nur widerholen: „Ich bin nicht getäuscht bis jetzt“, denn seit ich ihn gebrauchte, fühle ich gar nicht, daß ich einen Bruch habe. Denn während ich erst beinahe in allem sehr vorsichtig sein mußte, z. B. wenn ich über einen Graben steigen wollte, oder ich wollte mit der rechten Hand auslangen, oder irgend eine Arbeit verrichten, so schadet mir das jetzt alles nichts.

Ob er Heilung bringen wird? Nun, das wird ja die Zeit lehren. Ich wünsche es wenigstens und bete auch darum. Also,

wer sich für diesen Apparat interessiert, wende sich an den erwähnten Herrn Brook, der wird das Weitere besorgen und ich bin auch bereit auf Anfragen, denen eine Zweicentmarke beigelegt ist, soweit ich weiß Auskunft zu geben.

Alle werthe Leser der Rundschau grüßend, verbleiben wir achtungsvoll,

Jac. u. Kath. Thiesen.

Oklahoma.

Mountain View, Okla., den 1. September 1912.

Werter Editor und Leser der Rundschau!

Einen Gruß der Liebe zuvor! Schon lange hätte ich etwas von hier berichten sollen, aber immer ist es unterblieben. Die Dreschzeit ist sozusagen beendet, der Ertrag ist nur sehr gering. Weizen ergab von drei bis 15 Bushel und Hafer 10 bis 35 Bushel vom Acre. Mit der Baumwohle sieht es nicht viel besser; die Würmer und das trockene und heiße Wetter machen wieder Schaden. Corn und das Kaffircorn stehen sehr gut. Auch hatten viele von den Englischen Besencorn gepflanzt, was auch sehr gut geraten ist; aber es regnete gerade, als es ausgezogen wurde, wodurch es sehr beschädigt ist. Es kostet bis 75 Dollars per Tonne.

Es fehlt schon sehr an Regen. Es ist Wind und wieder Wind. Wenn die Ernte ein Jahr um das andere nichts bringt, dann wird das Leben doch schwer. Obst hat es schon gegeben, — überhaupt Pflirsche. Diese hat wohl jeder bekommen, der Bäume hat.

Von Krankheit ist wohl nicht viel zu sagen, doch sind hin und her einige Fälle von Typhus vorgekommen, und hin und wieder einige Fälle von Grippe.

Ich möchte noch ein wenig nach Rußland gehen. Liebt mein Bruder Jacob Janz, Grünfeld, Sibirien, noch die Rundschau? Was ist die Ursache, daß du uns keinen Brief schreibst? Wir haben schon ein paar mal geschrieben, gehen die Briefe denn nicht hin? Ich habe die Adresse aus der Rundschau genommen. Geschwister Abram und Maria Krause haben auch geschrieben und warten auf Antwort. Onkel Tobias Janz, Landskrone, liebt der noch die Rundschau? (Wohl nicht. Ich werde ihm diese Nummer jedoch schicken.) Ed. Warum schreiben Sie nicht, lieber Onkel, oder du, lieber Better Dietrich? Da sind so viele Freunde in Rußland, schreibt doch einmal.

Ich las in der Rundschau von dem alten Onkel Rasper in Hamburg, daß der gestorben sei, und von vielen Bekannten, aber von unsern Freunden liest man nicht viel. Da sind auch so viele von den Verwandten meiner Frau; aber keiner schreibt. O, wie schön würde es sein, wenn 'mal von Landskrone oder von Hamburg, ja von allen Dörfern eine Dorschronik in der Rundschau käme. Ich glaube, die liebe Rundschau würde uns hier in Amerika das Doppelte wert sein, wenn wir einmal hören würden, wer da und dort jetzt wohnt. Ich glaube, der liebe Editor würde es gern aufnehmen. (Gewiß. Ed.) Laßt uns auch denken, daß wir uns unter einander Freude bereiten. Es heitert einen wieder auf, wenn man von

diesem oder jenem hört oder liest, den man vor zwanzig oder dreißig Jahren gekannt. Ueberhaupt noch, wenn es aus dem Verwandtschaftsband ist, oder ein Schulbruder und Jugendfreund. Laßt uns einer dem andern darin dienen und eine Liebe beweisen, denn bald wird es auch von uns heißen: Sie sind nicht mehr am Leben, und wohl uns dann, wenn wir unsere Pflicht hier erfüllt haben, und wir dann sagen können: „Mir ist ein schön Erbteil geworden,“ und eingehen dürfen zu unsers Herrn Freude.

Editor und Leser grüßend,

Leander Janz.

Goltry, Okla., den 5. September 12. Werte Leser!

Ich habe schon lange nicht für die Rundschau geschrieben; aber jetzt nehme ich mir die Zeit dazu.

Zuerst fängt man an beim Wetter. Daselbe ist sehr trocken; es hat schon lange nicht geregnet. Seit dem letzten kleinen Regen sind schon sieben Wochen verflossen und jetzt ist es eine Dürre, daß das Corn schon ganz trocken ist; das Kaffircorn ist noch etwas grün. Es sieht alle Tage nach Regen aus; aber solange haben wir noch keinen bekommen. Das Dreschen ist schon ganz vorüber. Jetzt sind die Leute schon fleißig beim Eggen und Disken (Die Arbeit mit der Scheibenegge. Ed.), um das Land für den Weizen fertig zu kriegen; aber es sind so viel Heuschrecken, so daß manche Leute bange sind, Weizen zu säen.

Wir h' er um Goltry herum, bekommen nicht viel Corn, so von zwei bis fünfzehn Bushel vom Acre. Aber es wird uns noch etwas helfen; wir bekommen noch mehr wie letztes Jahr. Doch die meisten bekommen Futter.

Unser Nachbar Johann Folk hat seinen ältesten Ruben durch Typhusfieber verloren. Er ist alt geworden 18 Jahre, 7 Monate und 12 Tage. Er starb den 28. August 9 Uhr abends. Der Verstorbene war krank vier Wochen und drei Tage. Jetzt ist er in der Ewigkeit und wir haben das noch vor uns. Ich muß viel daran denken, wie es uns dermaleinst dort gefallen wird, wenn wir werden hinuntergestoßen werden in die Hölle, wenn es heißt, gehe von mir in das ewige Feuer — da wird sein Heulen und Zähneklappen. Wir sollten es allezeit recht tief bedenken, in was für einer Zeit wir leben. Etliche Wochen zurück ist die alte Mutter Ernst Köhn gestorben. Sie ist alt geworden über achtzig Jahre. So geht es, die Alten müssen sterben und die Jungen können sterben, das ist ein Sprichwort, und daselbe ist auch wahr.

So grüße ich alle Leser und den Editor. Wollen uns den 14. Vers des 90. Psalmes ans Herz legen! Amen.

Heinr. L. Unruh.

Medford, Okla., den 1. September 1912. Werte Rundschau! Weil du ein so sicherer Bote bist, dessen Weg über Land und Meer führt, und weil Heinrich Froese, der Onkel meiner Frau, der h' er in unse-

rer Nachbarschaft wohnte, in letzter Zeit gestorben ist, und es gewünscht wurde von der lieben Tante, daß den lieben Freunden und Bekannten in der alten Heimat diese Nachricht überbracht werden möchte, so dachten wir, wäre es am besten, dir, werthe Rundschau, eine kleine Lebensbeschreibung und Bericht vom Ableben unsers Onkels mit auf die Rundreise zu geben. Es möchte das folgende allen Freunden hüben und drüben zur Nachricht dienen.

Unser lieber Onkel Heinrich Fröse wurde geboren den 12. November 1842 in Dorfe Landskrone, Südrussland. Er wurde getauft von Onkel Wedel, Prediger der Alexanderwöhrer Gemeinde. In den Ehestand getreten am 2. Juni 1870 mit seiner um ihn trauernden Gattin Maria Fröse, geborener Kröter.

Aus dieser Ehe wurden ihnen drei Töchter geboren, welche ihnen aber alle drei ins Jenseits vorangegangen sind; sie nahmen jedoch statt dieser eine Pflegetochter an Kindesstatt an, welche sie erzogen und welche bei ihnen war, bis sie mit Jakob D. Enns in den Ehestand trat und, welche auch jetzt ihren verstorbenen Pflegenater in aufrichtiger Liebe betrauert.

Der Onkel hat im Ehestand gelebt 42 Jahre, 2 Monate und 10 Tage.

Dem lieben Onkel war es während seines Lebens nicht vergönnt, viel auf rosigem Pfaden zu gehen, indem er von seinem achten Lebensjahre an, an einem schlimmen Bein zu leiden hatte, welches ihm oft große Schmerzen bereitete. In den letzten 18 Wochen gestellten sich noch andere Leiden zu dem erwähnten, welche ihn für die letzten vier Tage seines Lebens auf ein hartes Krankenlager warfen, von dem ihn am 22. August 1 Uhr morgens der Tod erlöste. Der liebe Onkel hat alle Leiden in stiller Geduld und Ergebung zu tragen vermocht, indem er glaubensvoll zu seinem Erlöser empor blickte und in seliger Inverficht seiner Erlösung harrete.

Die Leiche wurde den 24. August von der Kirche aus auf dem Kirchhofe, die beide sich auf seinem Lande befinden, dem Schoße der Erde übergeben, an welcher Feier viele teilnahmen.

Im Auftrage der tieftrauernden Tante Maria Fröse, von

Jac. u. Maria Reimer.

Canada.

Manitoba.

Steinbach, Man., den 3. September 1912.

Werte Leser der Rundschau!

Wir haben hier schon eine geraume Zeit viel Regen gehabt, besonders in der letzten Zeit, sodaß mit der Feldarbeit schlecht vorwärts zu kommen ist. Erstens gibt es wegen dem vielen Regen öfters Versäumnis, und zum andern reißt das Getreide bei den dunklen und trüben Tagen nur sehr langsam, sodaß wir noch ein Drittel davon zu schneiden haben, nachdem wenn es günstiges Wetter wäre gewesen, könnte schon alles „abgebündert“ sein und auch schon et-

was zusammen gefahren. Folgedessen wird auch mit dem Dreschen später angefangen werden als sonst. Es kommt sehr darauf an, daß man nicht ungeduldig wird, es hilft nichts; wir machen es damit gar nicht besser, sondern verschuldigen uns damit. Auch die Drescher stehen wartend da, ihre Maschinen in Tätigkeit zu setzen, nachdem sie dieselben schon aufgefirt haben, und doch werden sie immer wieder getäuscht, wenn der Regen wieder das Trocknen des Getreides verhindert. Es gilt für sie auch, nur Geduld haben, bis die Zeit dafür kommt.

Obst gibt es hier auch wieder viel, besonders Pflaumen und Kirschen in Hülsen und Kisteln, so daß sie billig sind. Die Storeleute zahlten in letzter Zeit nur 1 Cents per Pfund.

Gemüse könnte sonst auch viel geben, aber wegen der großen Kälte fängt es an zu leiden und zu faulen, bei dem einen mehr, dem andern weniger. Rüsse wird es dieses Jahr wohl nur sehr wenig geben.

Der Ertrag des Getreides wird jedenfalls verschieden ausfallen, aber im Durchschnitt genommen, noch ganz gut. Wir dürfen nur dankbar dafür sein, daß der Herr uns immer noch so viel besichert, trotzdem wir es nicht wert sind, auf einer Seite betrachtet; auf der andern Seite will er als unser Vater und Schöpfer nur dadurch seine Liebe kundtun und seine Verheißungen bestätigen, die wir im Worte Gottes so reichlich finden. O, könnten wir ihm nur immer so recht vertrauen in jeder Lage, die uns trifft, in guten und bösen Tagen, in Freuden und Leiden, in Glück und Unglück, usw., so würde der Weg durch dieses Leben für uns nicht so schwer sein.

Abraham C. Friesen fuhr heute per Bahn nach Vanigan um dort seine Farm zu verkaufen.

Geschwister Joh. Klaassens gedenken etwa um zwei Wochen dorthin auf Besuch zu fahren; sie, die Schwester ist in letzter Zeit etwas gesünder als im Vorfrühling, folgedessen gedenken sie diese Besuchsreise zu unternehmen.

So viel für heute. Nebst Gruß unterzeichnet sich euer geringer Korrespondent,
S. Rempel.

Steinbach, Man., den 2. September 1912. Da ich ein langjähriger Rundschau-leser bin, aber kein guter Schreiber, und noch wenig für die Rundschau geschrieben habe, da es aber für die Mehrheit der Leser „drocke“ Zeit ist, so glaube ich, daß der liebe Editor mein unvollkommenes Schreiben in die Rundschau aufnehmen wird; denn ich habe noch in Russland und überall in Amerika viele Freunde und Bekannte, denen ich meine Verhältnisse möchte zu wissen tun.

Es hat dem Herrn über Leben und Tod gefallen, mir meine liebe Ehefrau durch den Tod von meiner Seite zu nehmen und sie in ein besseres Reich zu versetzen. Sie hat ihre Pilgerreise vollendet und hat Freude und Leid mir geteilt 44 Jahre, 8 Monate und zehn Tage. Kinder sind uns in der Zeit geboren 8, von denen ihr zwei in die Ewigkeit sind vorangegangen, und die an-

dern sechs betrauern mit mir den Heimgang der lieben Mutter; aber nicht als solche, die keine Hoffnung haben. Die letzten sechs Kinder sind alle verheiratet und haben ihre eigenen Wirtschaften und wohnen alle allein.

Wir kauften uns einen Bauplatz in Steinbach, wo wir beide schon 2 Jahre in unserm Haus allein gewohnt haben. Da sie mich nun verlassen hat, so bin ich ganz allein und bin zu meinen Kindern Klaas Brandten gezogen. Meine liebe Frau war eine Katharina, geborene Reimer. Sie war geboren im Dorfe Rosenort an der Molotschna, Russland. Ihre Schuljahre hat sie in Kleeefeld verlebt. Anno 1864 zog sie mit ihren Eltern nach Markusland, nicht weit von Einlage, Alte Kolonie, von wo ich sie mir im Dezember 1867 nach Rosenfeld holte, welches 35 Werst von Nikopol liegt. Anno 1870 kauften wir uns Land im Eheronischen Gouvernement an der Bussluk und wohnten im Dorfe Steinbach, wo wir im Jahre 1874 wieder verkauften und nach Canada in Amerika auswanderten, wo wir jetzt schon 38 Jahre gewohnt haben, bis sie mich verließ.

Ihre Krankheit war Herzkrankheit und innerliche Wasserfucht. Sie hat seit dem letzten Winter viel über Müdigkeit geklagt; aber das Essen schmeckte ihr immer gut. Sie wurde am 20. August früh des Morgens krank an starkem Fieber und heftigem Erbrechen. Das gab aber noch nach und sie lag die ganze Nacht ruhig bis zum Morgen, wo sie sich wieder sehr erbrechen mußte. Da telephonte ich an den Doktor, der auch bald erschien. Er untersuchte sie sofort und fand 103 Grad Hitze und der Puls hatte 120 Schläge. Er sagte: Ein starkes Fieber und ein sehr schwaches Herz. Er konnte ihr also nicht viel Arznei geben, riet ihr aber, viel Wasser zu trinken. Er sagte auch, daß eine harte Nierenkrankheit vorliege. Sie lag dann ganz geduldig und ergeben in den Willen des Herrn bei vollem Bewußtsein da. Das schlimmste war mit der Luftknappheit, weil sie so voll Wasser war. Wenn ich sie dann fragte, ob sie es sehr schwer hatte, sagte sie: Nein, gar nicht, sie habe es sehr schön. Und wenn ich sie fragte, ob sie mich verlassen wolle, sagte sie, nein, sie habe es sehr schön bei mir, wenn Gott aber wolle, sie zu sich zu nehmen, sei sie dazu auch gleich bereit, denn da sei es noch schöner. Da trifft der schöne Spruch ein: Leben wir, so leben wir dem Herrn, sterben wir, so sterben wir dem Herrn, also wir leben oder sterben, so sind wir des Herrn. Und in dem vollen Glauben ist sie auch sanft entschlafen. Sie lag noch mit mir eine gute halbe Stunde vor dem Einschlafen ein paar Verse aus dem Lied 216: „Wer überwindet, soll vom Holz genießen.“ usw., und aus dem Liede 247: „Welt ade, ich bin dein müde.“ Dann sagte sie mir, wir wollten uns noch einmal schlafen legen und das Licht abbrechen, daß sie auch einmal schlafen könne, sie sei so müde und wolle sich einmal gut ausruhen. Dann legte ich mich auf ein Sofa am Fußende des Bettes und unsere jüngste Tochter Elisabeth Gooßen setzte sich auf einen Stuhl und schlief so halb.

Als ich so eine halbe Stunde gelegen hat-

te, fing sie auf einmal an, so höhl zu atmen. Da sprang ich sogleich auf und sagte zu Elisabeth: „Jetzt stirbt Mutterchen!“ Ich drehte gleich Licht an, dann machte sie die Augen groß auf, und machte sie auch gleich wieder zu auf immer. Ich rief noch die älteste Tochter, die auch da war und auf dem Boden schlief. Als sie herunter kam, war die Mutter alles über. Sie lag ganz zufrieden und still da. Gerade so leise eingeschlummert, ohne ein Glied verzogen zu haben!

Endlich kommt er leise,
Nimmt uns bei der Hand,
Führt uns von der Reise
Heim ins Vaterland.

Bei solchem Abscheiden bekommt einer auch Mut zu sterben. Solches ist kein Sterben, sondern nur ein Uebetgang in ein besseres Leben, wo keine Leiden mehr sein werden. Wenn wir nur glauben. Sie hat ihren Wilgerlauf vollendet. Ihr Alter ist 63 Jahre, 4 Monate u. 24 Tage, und wie schon vorher gesagt, haben wir Freude u. Leid geteilt 44 J., 8. M. 10 Tage. Kinder hat sie geboren acht, von denen ihr zwei in die Ewigkeit vorangegangen sind. Großmutter ist sie geworden über 34 Großkinder, von denen ihr vier vorangegangen sind.

Nun muß ich noch schreiben, wer ich bin. Ich bin Abraham S. Friesen in Steinbach, Manitoba, Canada; geboren in Neufirk, Gouvernement Laurien, Südrussland; ein Sohn des vielbekannten Abraham Friesen, Neufirk, Prediger der Kleinen Gemeinde.

Ich möchte hiermit auch noch gleich ausfinden, ob von unseren Freunden auch noch etliche in Rußland leben; dann möchten sie so gut sein und von sich hören lassen, z. B. Onkel Johann Siemens, früher Bernersdorf, später nach der Krim gezogen. Da müssen doch noch etliche Wittern leben; bitte zu berichten!

Ein in Einsamkeit Verlester
A. S. Friesen.

Saskatchewan.

Herbert, Sask., den 1. September 1912. Friede und Segen vom himmlischen Vater wünsche ich jedem Leser dieses wertvollen von nah und fern. Wunderbar und begeistert war ich heute an diesem schönen Sonntagmorgen, der mich an so viele Wunder Gottes lebhaft erinnerte. Es scheint so, als ob alles Gewächs bei seiner Reife angelangt ist. Alles gestaltet sich jetzt so ganz anders als in den Frühlingsmonaten, wo alles im üppigen Grün prangte. Dasselbe Gewächs hat jetzt eine ganz andere Gestalt angenommen und liefert noch einen schönen Ertrag. Die Weizenähren mit dem schönen Weizen angefüllt, sowie auch der Safer und Nachs, lassen einem heute gar nicht mehr fragen, wie wird die Ernte doch sein? An der heutigen Frucht erkennt man, daß der Regen und Sonnenschein, vom lieben Herrn gesandt, nicht ohne Erfolg gewesen, sondern bewirkt haben, wozu sie Gott gesandt. Dem

Herrn alle Ehre dafür! Möchte das auch an seinen Kindern zu sehen sein, das ist mein Wunsch. Ich glaube aber, daß in Gottes Ausfaat zu viel von den Menschen hineingetan wird, weshalb auch die Ernte so kümmerliche Aussicht hat und die Lust zum Beten und Geben verloren wird und wodurch die finstern Lehren die Oberherrschaft bekommen. Dann mag man wohl auffordern: Betet, daß die mohammedanischen Völker und das sonstige Heidentum nicht die Herrschaft über uns gewinnen. Das war auch Jos. wichtig. Jos. 7, 11—14. Aber er wußte, was er zu tun hatte. Er tat Achan aus der Mitte, bekannte seine und des Volks Sünde und somit war der Sieg auf Gottes Seite. Gottes Reich verliert nie einen Sieg. Wenn das heute der Fall ist, so sind das nicht Gottes Kinder, die an der Spitze stehen, und die sollten schleunigst rüdgezogen werden. (Oder es ist den Betreffenden noch nicht gelungen, den Achan zu entdecken und den Vann aus Israel zu tun. Ed.) So ist das im großen und kleinen. Man liebt, die kleinen Früchte verderben den Weinberg.

Mit herzlichen Grüßen an alle Leser.
J. P. Siemens.

Rosher, Sask., den 30. August 1912.
Werte Rundschau

Ich will wieder versuchen, einen kleinen Bericht von hier einzusenden. Neuigkeiten sind zwar keine nennenswerten zu berichten.

Die Farmer sind fleißig in der Ernte, aber das Wetter ist augenblicklich sehr ungünstig, indem es schon mehrere Tage sehr regnerisch gewesen ist. Wenn es so nah ist fürchtet man hier immer Nachfröste, die uns jedoch verschont haben.

Die Ernte ist ausgezeichnet, und die Gemüsegärten sehen prachtvoll aus. Wenn es anginge, möchte ich dem Editor einmal eine Probe unserer Gemüse und Blumen schicken. Doch bevor es dort ankäme, würde es verdorben sein; also werde ich wohl müssen davon absehen. (Danke für den guten Willen, sagt doch der Russe: „Ich danke nicht für das Geschenk, sondern für den Beweis der Liebe.“ Ed.)

Sonntag hat Frau Witwe Heinrich Vanman, die früher in Verdansk, Südrussland gewohnt hat, Hochzeit mit dem Witter Abra u. Dyk von Waldheim, der, wenn ich recht bin, in Rußland auf dem Fürstenlande gewohnt hat. Wir gratulieren herzlich!

In meiner vorigen Korrespondenz haben sich einige Fehler eingeschlichen, die ich berichtigen möchte. Also, es sollte nicht heißen „bei dir und deinen Kindern“, sondern „Geschwistern“, denn die obige Anrede sagt Fräulein, und sollte beweisen, daß sie keine Kinder hat. Dann sollte es heißen: „unsere Mutter P. Abrams starb letzten Herbst vor fünf Jahren.“ — also, sie war schon fünf Jahre tot, als unser Vater letzten Herbst starb.

Dann muß ich noch berichten, daß Johann Rosenfeld, von dem ich ebenfalls in meiner letzten Korrespondenz berichtete, durch Bürgschaft seiner jetzigen Schwä-

ger auf freiem Fuß gesetzt ist, bis sein Term n abkommt.

Zum Schluß alle Leser sowie den Editor herzlich grüßend, verbleibe ich einer Mätpilger.

B. J. Friesen.

Robethal, Sask., den 28. August 1912.

Werter Bruder im Herrn!

Es ist jetzt Erntezeit. Alles hastet und eilt mit frischem Mut seiner Arbeit nach. Leider tropft das sonst so segensvolle Raß zu oft in unsere Garben auf dieser früher als trocken verschrienen Steppe. Die Rasse ist so stark, daß es unseren sonst so mutigen Braumen beiderlich wird, den Vinder zu ziehen. Ja, ja, es kann sogar des Gutes zu viel werden; wollen aber hoffen, daß Jehova, der allgewaltige Vater zu seiner Zeit wird seinen Dienern, den geschäftigen Wollen Einhalt gebieten und endlich zum Dreschen günstiges Wetter schenken.

Wie das Ergebnis der diesjährigen Ernte ausfallen wird, kann ich noch nicht berichten. Nachbar P. W. Gardner hat sich, seiner Aussage nach eine Dreschhausrüstung und „Ausplügerei“ angeschafft. Na, ich wünsche aufrichtig Erfolg, lieber Nachbar, zu deinem Vorhaben.

Da mein lieber, unvergeßlicher Vater heuer auch die Rundschau liest, möchte ich ihm mit diesem ein weiteres Lebenszeichen geben und Beweis kindlicher Hochachtung übermitteln.

Dr. L. Lehn in Rosenthal, wo meine Schwägerin sich gegenwärtig aufhält, diene zur Nachricht, daß man mit der Zeit doch „Rosen pflüdt.“ Ich habe ihn vielleicht vor Zeiten etwas verkannt. Na, alright, werter Nachbar von damals. Es werden wahrheitlich schon Schritte getan, dem Dinge hoffentlich endgiltig abzuhelfen. Ich gedenke, wenn es des Herrn Wille ist, noch einmal meine Heimatgemeinde wiederzusehen. Bis dahin mögen immerhin noch ein paar Jahre vergehen, doch „was gut ist, kommt wieder.“

Damit wäre ich für diesmal am Ende.
A. Penner.

Herbert, Sask., den 4. September 1912. Werter Editor und Rundschau-leser!

Ich möchte den Spalten der Rundschau etliche Zeilen mit auf den Weg geben.

Die Ernteausichten sind, dem Herrn sei Dank dafür, recht gut, nur geht das Schneiden des Getreides des vielen Regens halber sehr langsam. Es regnet beinahe alle Tage; ich hoffe aber, daß es sich bald ändern wird, sonst ist mit dem Dreschen nichts zu beginnen. Die neue Schule in Herbert geht der Vollendung entgegen. Sie verleiht unserem Städtchen ein recht nettes Aussehen. So wie man hört, ist der Kostenüberschlag wohl auf \$20,000.00 gemacht. Es ist bereits mit Schulehalten beannonen, aber vorläufig noch in der alten Schule.

Es sind in der letzten Zeit wieder mehrere Rußländer angekommen, unter denen auch Abraham Schellenbergs und Vinken von der Alten Kolonie aus dem Dorfe Kronstal sind. Als ich im Winter in Rußland war, habe ich es vielen dort abgefüllt,

daß sie gerne würden herüberkommen, aber sie fürchteten die strenge Zensur durch die Doktoren. Bei manchen waren es auch die Geldmittel, die es ihnen nicht erlaubten.

Ich muß oder darf noch berichten, daß wir hier im Süden bei Hodgeville, kürzlich ein Tauffest hatten. Wir konnten aber selber nicht dort sein, da Schwager David B. Wiebe uns zu seiner Hochzeit mit Aganetha Penner eingeladen hatte. Es wurde auf dem Tauffest eine Person von 78 Jahren getauft, eine Anna Dyt, aus dem Dorfe Kronsthal in Rußland, stammend. Ich glaube, es dürfte dies meine liebe Mutter interessieren, sind die beiden doch so viel zusammen gekommen und haben Gemeinschaft gepflegt.

Nun schließe ich, allen Lieben hüben und drüben ein herzliches Lebenswohl zursendend, und bitte den Editor, den beiliegenden Brief, der an mich von Rußland gesandt wurde, zu veröffentlichen.

Daniel u. M. Neufeld.

Dies ist der Brief:

Geehrter Herr Neufeld!

Ich habe große Lust, nach Amerika zu ziehen, weil ich aber sonst niemand habe, an den ich schreiben könnte, so wende ich mich an Sie und fragte Sie um Rat, wie es möglich zu machen sei.

Ich habe früher hier in Drenburg ange-siedelt. Ich war damals wenig bemittelt, und bin jetzt durch die Missernten, ganz ver-armt.

So muß ich mich jetzt samt Familie mit dem nähren, was ich mit meinen Kindern verdiene. Es gibt hier jetzt so wenig Arbeit u. dazu so kleiner Lohn, daß wir hier nicht länger leben können. Und so habe ich gehört, wie bei ihnen die Arbeiter bezahlt werden. So ist mein ganzer Sinn nur nach Amerika gerichtet. Ich habe aber nicht die Mittel dazu.

Würden bei ihnen nicht Leute sein, die mir eine Freifarte schickten, daß ich es könnte abarbeiten, und zwar von Hause aus? Vielleicht habe ich dort Freunde, die es tun würden? Ich habe dort einen Onkel, Abraham Eng, und Kornelius Epp ist der Vetter meiner Frau. Dort muß auch mein Jugendfreund Jakob Löws sein, der aus Schönhorst stammt. Oder es läßt mich vielleicht irgend ein Fremder hinkommen, mit der Bedingung, es dort abzuarbeiten, wie es dann möglich ist.

Meine Familie besteht aus zehn Kindern, fünf Knaben und fünf Mädchen. Ein Knabe u. 4 Mädchen können arbeiten. Der älteste ist ein Sohn von 19 J. Ich bin, Gott sei Dank, mit meiner Familie sehr gesund. Mein Name ist Jaak Klassen. Ich bin der Sohn des Gerhard Klassen. Wir gehören zur Choritzer Molot und stammen aus Schöneberg. Meine Frau ist Anna Friesen aus Kronswende. Wir gehören zur Brüder-gemeinde.

Vielleicht erbarmt sich jemand unser. Bitte um baldige Antwort oder womöglich gleich eine Freifarte, denn ich weiß nicht, wie ich es länger machen soll.

Meine Adresse ist: Gouv. Drenburg, Post Dejewka, Dorf Podnitichnoje, Jaak G. Klassen.

Rußland.

Gortschakow, Ufa, den 22. Juli 1912. Werter Editor und alle Leser! Was mich zu diesem Schreiben anregt, ist der Aufsatz von Herrn Jakob A. Nachtigal in der Nummer vom 17. Juli d. J., in welcher er die bras. lianische Gegend in so schönem Lichte darstellt und das, scheint es, ist von den hiesigen Lesern der Rundschau nicht unbeachtet geblieben. Man merkt, daß die Leute sich für jene Gegend interessieren. Es kommt mir auch ganz recht und dem Worte Gottes gemäß vor, wo es heißt: „Bauet die Erde und machet sie euch untertan,“ daß wir die Stelle hier räumen und sie einem andern überlassen, der nicht so weg kann um in eine leere Gegend zu ziehen, wo es noch offen und nicht so überfüllt ist wie in manchen Gegenden, daß die Landpreise dadurch so hinaufgeschraubt werden bis ins Unglaubliche.

Ueber die bras. lianischen Gegend habe ich schon längst viel gelesen, und noch im vorigen Winter kam mir ein Traktat, die Beschreibung von dem Lande zu Gesicht welches ich aufmerksam durchgelesen habe.

Aber im großen und ganzen wird wenig Gewicht darauf gelegt, denn von den amerikanischen Agenten sind die Zeitungen im Russischen u. e. auch im Deutschen so voll Warnungen vor Brasilien. Nun, von Herrn J. A. Nachtigal bin ich ja fest überzeugt, daß er nicht ein Agent ist, wie er in seinem Bericht sagt, und daß er, wenn er Lobendes über die Gegend schreibt, nicht darauf aus ist, sich damit die Taschen voll zu schlagen, weshalb der Bericht auch so sehr aufgenommen worden ist.

Eine schöne Gegend muß es sein. Deshalb muß man nicht denken, daß da alles von selbst wird, o nein! Die gebratenen Tauben fliegen dort so wenig wie hier herum. Aber daß die südlichen Gegenden mehr im Vorteil sind als die nördlichen, ist ja allbekannt.

Herr J. A. Nachtigal schreibt, daß er Gelegenheit zu billiger Fahrt hatte, und der Agent, von dem das oben erwähnte Traktat herrührte, schreibt, daß man ganz unentgeltlich hin und zurückfahren kann, d. h., die Seereise; aber nur Ackerleute sollen diese Begünstigung haben, und besonders nach dem Staate St. Paul, für welche Gegend er schafft. Ich möchte den Herrn Nachtigal bitten, Näheres über die Gegend zu berichten, wenn er sollte gesund und glücklich heim kommen, was ich ihm von Herzen wünsche.

Nun möchte ich noch etwas aus unserer Gegend berichten. Wir hatten vom Frühjahr an Hoffnung auf eine gute Ernte. Wir hatten hin und wieder schönen Regen, doch ungefähr seit dem 28. Juni ist kein Regen mehr gewesen, kein wohlthuendes Raß ist auf unsere Acker mehr gefallen, so daß die Erde sehr zerrissen ist und das Getreide vor Zeit reif wird.

Zum Schluß alle herzlich grüßend, besonders den Editor mit Familie, die ich persönlich kenne, und nach Needley oder Dinuba, Calif., herzliche Grüße und Wohlwünsche sendend, verbleibe ich

Joh. F. Klassen.

Friedensdorf, Molotschna, Süd-rußland, den 19. Juli 1912.

Werter Editor!

Ich komme mit der Bitte um Aufnahme dieser Zeilen. Ich wollte meinen drei Schwestern und Bruderskindern ein Lebenszeichen senden, ebenso allen Nichten, Vettern, Bekannten und Verwandten und unserm gewesenen Nachbarn B. Naglaff.

Ich las den Bericht von dir und nun folgt die Antwort darauf. Ich schrieb zu Weihnachten an euch, an den Editor und an Elisabeth, geb. Schmidt, habe bis jetzt jedoch keine Antwort erhalten; sollten die Briefe nicht hingekommen sein. Vielleicht kommt dieser glücklich hin. (Es sollten doch nicht drei Briefe auf einmal weggekommen sein. Ed.) Wir leben noch immer, doch wer weiß, wie lange noch? Hier in Paulsheim hat sich ein großes Unglück ereignet. Bei Tobias Schmidt sind zwei Töchter im Alter von 21 und 23 Jahren während des großen Regens ertrunken. Geregnet hat es viel, beinahe alle Tage, jetzt ist es eine Woche trocken gewesen, aber das Nachts hat es wieder geregnet und es regnet auch heute noch. Die erwähnten Schmidtsstöchter waren im Trogwagen vom Felde gekommen, waren durch einen Wasserstrom gefahren, dabei war der Wagen umgekippt und die Mädchen waren ertrun-ken.

Ich schrieb schon den vierten Juni, daß es schrecklich gewittert und geregnet habe, ich hatte aber den Brief nicht abgeschickt.

Der alte Jakob Müller lebt, ist aber un-nachtet. Sie leben in ärmlichen Verhält-nissen. Sie wohnen schon in der Sommer-stube bei der ältesten Tochter.

Bernhard Peters ist diese Woche begraben worden. Sein Alter war 97 Jahre.

Ältester Johann Schartner ist krank; er schläft immer lange, u. wenn sie ihn auf-wecken mit Gewalt ist er ganz steif. Der Doktor hat gesagt, er wird im Schlafen bleiben, so wie sein Vetter Peter Wiebe auch gestorben ist. Der letztere soll noch geschrie-en haben: „Der Gott des Friedens zertrete den Satan! Nur selig abscheiden und bei Christo sein! Amen.“

Wir, die Alexanderwohler Gemeinde ge-hören jetzt alle zu Margenau oder Lands-krone. Das ist mir recht. Ich bin in Margenau getauft, von Ältester Löws, Bordenau, weil damals hier kein Ältester war — Wiens war abgeschickt.

Lena Braun, schreibe doch einmal, wie es dir, deiner Mutter und Bruder geht. Ich schreibe so viel und bekomme so wenig Briefe. Anna Thiesen, geborene Jast, schicke uns einmal ein Lebenszeichen!

Wenn es uns auch nicht aufs herrlichste geht, so müssen wir geduldig tragen und hoffen auf bessere Zeit.

Abram Friesen, Pawlodar, Sibirien, schreibe uns einmal einen langen Brief und berichte uns, wie es euch geht.

Seid alle gegrüßt, die dieses lesen, nahe und fern.

Den 22. Juli wurde Johann Sudau, Fortsetzung auf S. 12.

Erzählung.

In Straburg auf der Schanz. (Fortsetzung.)

Mein Vater war immer so stille und der Andres tat mir alles, was er mir in den Augen absehen konnte, und suchte manchmal ein Gespräch mit mir anzufangen, — aber ich sah es deutlich, er tat sich Gewalt an, und es lag der Kummer bleischwer auch über seiner Seele. Ich fragte ihn manchmal, ob er nichts von dem Franz gehört hätte, da ward er jedesmal noch trauriger und sagte: der Vater habe schon einen Brief von ihm bekommen, — das habe man von dem Voten erfahren, — aber er gedenke sein mit keiner Silbe.

Mein Vater sagte, als es aufs Frühjahr zugeht, er werde alt und könne der Arbeit immer weniger vorstehen, und es sei ihm lieb, wenn er einen Schwiegersohn bekomme, und der Andres sei gar ein wackerer Bursche, und er habe sein ganzes Vertrauen auf ihn gesetzt; aber ich erwiderte: Jetzt sei mir's noch unmöglich, ans Heiraten zu denken, er solle nur langsam tun und mich nicht drängen, es würde alles noch gut werden. Seitdem kam der Andres mir nur noch trauriger vor als vorher.

Beinahe ein Jahr war vergangen und wir hatten kein Sterbenswort von dem Franz gehört. Da kam eines Abends, als mein Vater gerade abwesend war, die alte Urfel in mein Haus, die des Wilm Häusbälterin gewesen und den Franz groß gezogen hatte: „Ich sollte eigentlich euer Haus nicht betreten, Jungfer Vore, denn mein Herr hat mir's streng verboten, — aber es bricht mir das Herz, wenn ich nicht mit einem Menschen über meinen Jammer reden kann.“

Der Franz hat geschrieben von Straburg — schon zweimal — und ach, Vore, es ist herzerreißend wie es ihm geht. Er bittet seinen Vater um Gottes Barmherzigkeit willen, daß er ihn loskaufen möchte; er könne unter dem wüsten Volk nicht mehr länger bleiben oder es gäbe ein Unglück, denn Not kenne kein Gebot. Er wolle gewiß alles tun, was er ihm an den Augen absehen könne, wenn er ihn wieder heimnähme, er wolle auch kein Wort mehr vom Heiraten sagen und hoffen, daß ihm, seinem Vater, Gott das Herz schon lenken werde, wenn es so sein solle. So aber könne er's nicht länger ertragen. Sein blauer Rock, wenn er ihn anziehen müsse, komme ihm vor wie ein Totenhemd, und jeden Abend, wenn er sich niederlege, wünsche er, daß er nicht mehr aufwachen möge.“

„Ich habe den Alten auf den Knien um Barmherzigkeit gebeten und ihm Himmel und Hölle vorgestellt, und daß es gewiß ein Unglück geben werde, — denn ich kenne den Franz von klein auf — aber der Alte will keine Vernunft annehmen. Da vergingen ihm auch die unnützen Gedanken, sagt er, und wer dem Vater nicht folge, müsse dem Kalbsfell folgen. Er wolle ihn schon mürbe werden lassen.“

„Ach, Vore, liebes gutes Kind, wenn du keinen Rat weißt, vergeh ich vor Angst.“

Ich bin unschuld'g daran, aber du wirst sehen, es nimmt ein böses Ende, denn der Alte hat ein Herz von Stein und der Franz hat den tollen Kopf von ihm geerbt, obwohl er so gut ist und das Hemd vom Leibe verschrenken kann, und sich leiten läßt wie ein Lamm, wenn man gute Worte ausgibt.

„Ach, gib mir einen Rat, du bist ein kluges, verständiges Kind, und du hast ihn auch lieb gehabt, und es wäre doch viel besser, ihr heiratet einander, als daß der arme Junge so schändlich zu Grunde geht.“

Ich mußte meinem Vater gehorchen und sagte: so leid mir auch der Franz tue, sei ich doch die Letzte, die da hinein ein Wort reden könne.

Niemand als dem Andres konnte ich mein Herz ausschütten, und sagte, daß gewiß das Schlimmste passieren werde, weil er dort bei den Soldaten gar keinen guten Freund an der Seite haben und kein christlich Wort hören werde. Der meinte wohl, ich sehe alles zu schwarz, aber er wurde nach jedem solchen Gespräch so still und traurig, daß ich mir nicht mehr davon zu reden traute, und all meine Gedanken in mein Herz verschloß und die Last je länger je schwerer werden fühlte.

Mert' wohl, Josephe, der Andres liebte mich ebenso wie der Franz, und wünschte, daß ich sein Weib werden möchte, und er durfte es mit gutem Gewissen — denn mein Vater wollte es auch — doch er hatte auch etwas von der Liebe, die nicht das Jhre sucht, und die nicht von Fleisch und Blut, sondern vom Geist des Herrn geschaffen wird in die Herzen. Er hatte das Joch getragen in seiner Jugend, und das, Josephe ist ein köstlich Ding einem Menschen. Sie haben ihn wohl oft verpöthet wegen seines stillen, gelassenen Gemüths und ihn ein verzagtes und bloßes Büßchlein gescholten, weil er seinen Wunsch und Willen dem Willen Gottes anheimgestellt hat, aber hernach haben sie's anders gelernt und haben's wohl erfahren, daß die da gelernt haben stille sein, stark seien vor den Augen der Weltkinder.

Es ging aufs Frühjahr zu, wie gesagt, und ich sah eines Abends wieder an meinem Spinnrad und dachte meinem Kummer nach. Der Andres kam heim vom Feld, und ob ich wohl schnell ein Gespräch mit ihm anfangen wollte, merkte er's doch, was mir auf dem Herzen lag, und sagte: „Ich sehe es wohl, Vore, du denkst an den Franz. Es geht mir auch so. Ich habe Tag und Nacht keine Ruhe, denn er ist mein bester Freund gewesen. O, wie oft denke ich, wenn ich nur bei ihm wäre in Straburg. Ich kann etwas aushalten und bin der guten Tage nicht gewohnt, und würde keiner Seele fehlen, als vielleicht deinem Vater, der aber trotz seines Alters rüstig genug ist, um dem Hauswesen noch eine Weile vorzustehen, und du würdest weniger bekümmert sein, wenn du mich auch in Straburg wüßtest, und der Franz würde dann seine Zeit aushalten, — denn er hat sich oft von mir etwas sagen lassen.“

„Das ist wohl wahr, Andres,“ sagte ich, „aber wie solltest du nach Straburg kommen?“

„Nun, kümmere dich nicht, guter Rat kommt übernacht. Ich habe heute noch einen Gang zur Stadt zu machen, da will ich sehen, was sich tun läßt.“

„Leb wohl, und was du auch von dem Andres hören solltest, so denk', er ist nur seinem eigenen Gedanken gefolgt. Sein Herz ist nicht falsch gewesen und er hat seinen Freund nicht vergessen, und vielleicht will Gott seinen Segen dazu geben, daß eine böse Sache noch ein gutes Ende nimmt.“

Er gab mir die Hand und wollte noch etwas sagen, aber seine Augen wurden feucht und seine Lippen zitterten. Er wandte sich und ging schnell davon. Ich konnte auch vor großer Traurigkeit mich nicht besinnen, was er wohl zu tun gedachte, — denn großes Leid schließt etlichen Menschen das Herz auf für andere, etlichen aber schließt es das Herz zu und macht sie eigensüchtig. Er kam die Nacht nicht mehr zurück. Er hatte in der Stadt sich anwerben lassen unter das Regiment des Franz, und am folgenden Morgen war er bereits auf dem Weg nach Straburg. Der Vote hatte ihn abziehen sehen und die Nachricht nebst einem Gruße von ihm uns aus der Stadt mitgebracht.

Das war Liebe, Josephe, christliche Liebe, und die ist stark wie der Tod, ja noch stärker. —

Nun verstand ich, was er am Abend vorher gesagt, und warum er einige Tage vorher in seiner Bibel den Spruch Römer am 9. unterstrichen hatte: „Ich habe gewünscht verbannt zu sein für meine Brüder, die meine Gefreunde sind nach dem Fleisch,“ und ich machte mir die bittersten Vorwürfe, daß ich nicht besser auf meine Worte gemerkt hatte. Aber nun war es zu spät und das Unglück des Franz konnte doch nicht mehr gewendet werden.

Nun höre wohl, Josephe, was ich dir zu erzählen habe.

Der Sommer ging vorüber, und es waren jetzt zwei Jahre, daß der Franz sich hatte anwerben lassen, und etwa ein halbes Jahr, seit der Andres uns verlassen, da kommt der Vote und bringt einen Brief.

Ich schrak zusammen, als ich ihn in den Händen hielt und sah nicht nach der Aufschrift. Ich wußte, daß er von ihm war, dem Franz. Ich will dir ihn lesen.“

Die Alte griff langsam in die Tasche und brachte einen Brief hervor, und faltete ihn auseinander. Das Papier war mürbe und bruch'g und die Tinte gelb geworden, und hie und da waren die Buchstaben verwischt und unleserlich.

„Meine Tränen sind darauf gefallen,“ sagte sie, „und habens verwischt, aber es tut nichts, ich kann ihn auswendig.“ Sie rang offenbar nach Fassung und machte mehrmals vergeblich den Versuch zu lesen.

„Ach,“ sagte sie, „was ist doch ein Menschenherz für ein trotzig und verjaart Ding. Es ist doch des Herrn Wille gewesen, und Gottes Wille guter Wille, und ich habe gerungen und obgesiegt durch Voten, aber das blinde Herz will es immer wieder besser wissen und nicht stille sein und harren, auf daß es stark werde.“

Fortsetzung folgt.

Die Mennonitische Rundschau

Herausgegeben vom
Mennonitischen Verlagshaus
Scottdale, Pennsylvania.

Entered at Scottdale P. O. as second-class matter.

Erscheint jeden Mittwoch.

Preis für die Ver. Staaten \$1.00; für
Deutschland 6 Mark; für Rußland 3 Rubl.

Alle Korrespondenzen und Geschäftsbrie-
fe adressiere man an:

C. B. Wiens, Editor.

SCOTSDALE, PA

U. S. A.

18. September 1912.

Editorielles.

— Präsident Taft soll einen so schlimmen Fuß haben, daß er gezwungen ist, sich eines Rollstuhls zu bedienen. Sogar auf seinen Reisen ist er genötigt, sich auf demselben z. B. vom Bahnwagen zum Automobil usw. rollen zu lassen. Das ist selbstverständlich sehr unbequem für ihn und wir wünschen ihm von Herzen baldige Besserung; aber er wird wahrscheinlich nicht der einzige in den Vereinigten Staaten sein, der sich in solcher beklagenswerten Lage befindet. — Manah ein Arbeiter, der es in gesunden Tagen kaum möglich machen kann, sich und seine Familie zu ernähren, wird von Krankheit oder Unglück überreicht und muß sein Kreuz tragen, ohne daß ihm ein Fahrstuhl zur Verfügung steht, mit dessen Hilfe es ihm möglich wäre, sich und seiner Familie zu einem Ausweg aus ihrer traurigen Lage zu helfen.

— Unsere Nachbarn in Mexico sind noch fleißig beschäftigt, bessere Zustände in ihrem Lande zu schaffen. Bisher ist in dieser Richtung erst wenig, vielleicht auch gar nichts, erreicht. Es scheint vielmehr, als ob die Zustände immer schlechter werden. Die Rebellen versprechen die Hauptstadt zu nehmen, und die Regierung ist jeden Augenblick daran, den Rebellen den Garauß zu machen. Ausgeführt hat bis jetzt keine Partei ihre Pläne. Daß eine Änderung der Lage bald zu erwarten ist, könnte man schwerlich behaupten, jedoch mag es geschehen, wie es oft der Fall gewesen ist, daß sich die unruhigen Wellen plötzlich legen, ohne daß irgend einer der Parteien das Verdienst daran zuzuschreiben wäre. Auch hier wird es nicht von Stärke des Armes, von der Schärfe der Waffen abhängen, sondern davon, welcher Seite Gott den Sieg gibt, und wem er den Auftrag geben wird, die Verhältnisse des Landes zu ordnen.

— Endlich können wir den Lesern mitteilen, daß P. M. Frießens „Die Alt-Evangelische Mennonitische Bruderschaft in Rußland“ bei uns zu haben ist. Wie schon einige Male an dieser Stelle berichtet wurde, erwarteten wir schon seit längerer Zeit eine größere Sendung dieser Bücher, die denn auch zuletzt eingetroffen ist. Dadurch ist es uns möglich, Bestellungen, die man uns so bald wie möglich schicken möchte, sofort auszuführen. Der Preis \$3.50 und 30 Cents extra macht es auch dem weniger Bemittelten möglich, sich das Werk, dessen Herstellung der Verfasser 25 Jahre in Anspruch genommen hat, zu verschaffen.

Auf einer andern Seite dieses Blattes bringen wir eine Anzeige mit Angabe des Preises dieses Buchs, dieselbe wird auch in den folgenden Nummern noch wiederholt werden. Bitte, nicht die Anzeige zu übersehen, und Nichtleser der Rundschau darauf aufmerksam zu machen. Agenten möchten wegen der Verkaufsbedingungen sich an das Mennonite Publishing House wenden.

Von der Entstehung des Mennonitentums beginnend, führt uns das Buch an allen bedeutungsvollen Begebenheiten in der mennonitischen Geschichte vorbei. Wir sehen sie von Preußen nach Rußland übersiedeln, sich dort niederlassen und ausbreiten, und einen Teil derselben, durch die gedrohte Durchführung der allgemeinen Wehrpflicht erschreckt, nach Amerika auswandern, wo sie wieder ansiedelten, sich ausbreiteten und Gemeinden organisierten.

Aus Mennonitischen Kreisen.

J. G. Kornelsen, Sanderfon, Nebr., schreibt am zweiten September. Ich habe das Farmen aufgegeben und bin nach York, Nebr., gezogen, wo ich das Busineß-College besuchen will.

John S. Rogalsky, Hydro, Olla., schreibt am 2. September \$1.00 für die Rundschau der Witwe Heinrich Peters daselbst und berichtet bei der Gelegenheit: „Es ist hier jetzt sehr trocken und es fehlt notwendig an Regen.“

P. A. Pauls, Redford, Olla., schreibt am 5. September: „Bitte, meine Rundschau nach dem 9. September nach Nowata, Oklahoma zu senden. Wir gedenken Dienstag von hier abzufahren, dorthin. Ich bitte, daß Freunde sich das merken möchten.“

Heinrich Bogt, Sague, Sask., wünscht Rundschau und Jugendfreund künftig nach Blumenort, Post Gretna, Manitoba, geschickt zu haben und berichtet: „Wir haben viel Regen. Das Getreide fängt schon an, in den Haden zu wachsen. Wir würden schon im vollen Dreischen sein, wenn wir nicht so viel Regen hätten. Das Getreide war schon vorige Woche gemäht, außer dem spät Geäten. Heute, den 30. ist es schön; hoffentlich bleibt es jetzt so.“

Von Kremlin, Oklahoma wird berichtet: „Es ist hier beinahe alle Tage stürmisch u. es fehlte schon sehr an Regen. Begräbnisse sind hier in letzter Zeit zwei gewesen. Es wurde die alte Tante Martens begraben und dann noch die junge Frau Heinrich Moritz. Diese hinterläßt ihm ein kleines Töchterchen von zwei Jahren. Sie war verunglückt beim Pflügen und mußte plötzlich sterben. So geht es, einer muß sterben, weil er alt ist, und der andere kann auch sterben wenn er noch so gesund und jung ist. Möchten wir darum allezeit bereit sein! Bei Johann S. Bothern ist den 30. August ein Töchterchen eingekehrt. Mutter und Kind befinden sich ganz wohl. Sarah Bulter ist nach Nebraska gefahren, ihre Brüder und Bekannten zu besuchen. — Das Dreischen ist hier somehr beendet und der Ertrag ist von 10 bis 20 Bushel Weizen vom Acre.“

Urban Werner, Fayette, Ohio, schreibt am ersten September: „Einen Gruß an den Editor und die ganze Rundschau-Familie. Es sind schon wieder zwei Monate verstrichen, ohne daß ich die Rundschau neubestellt habe. Die Ursache davon will ich euch mitteilen. In der Gewernte hatte mein Tochtermann die letzte Fuhre Heu von meinem Lande heruntergeholt. Ich und meine Tochter waren aufgeessen, als aber die Fuhre auf den Weg hinausfuhr, so stand sie haltend auf dem Wege und wir rollten beide vom Wagen herab in einen tiefen Graben. Ich hatte meinen linken Arm beschädigt und die Tochter hat sich auch am linken Arm wehe getan. Mein Arm ist noch nicht heil. Wenn Jesus seine Hute braucht, so wollen wir uns recht nahe zu seinen Füßen machen, dann legt er dieselbe bald wieder ab. Jesu Liebe ist so groß. Noch einen Gruß an alle Leser im Namen Jesu.“ (Den Jahresbetrag für beide Blätter erhalten. Dank. Ed.)

Br. M. B. Taft, Reedley, Calif., berichtet am 1. September: „Die Pfirsichernte ist beendet; jetzt ist man sehr beschäftigt, die Trauben zu schneiden, die dann von der Sonne zu Rosinen getrocknet werden. Br. Bartsch erzählte mir neulich, daß er fünfzig Personen in seinem Weingarten hatte, die die kernlose Trauben schnitten. Gestern morgen kamen vier Familien von Kansas hier an: Gerh. Peters und Abraham Neufelds, Inman; Joh. Kofelds, Rehig, und die teilweise Familie des Br. D. A. Klaassen. Der Wechsel ist ja groß; etliche gibts, wenn sie herkommen, dann fühlen sie — nun wie denn eigentlich? — manche ein bißchen zu froh und andere „bängen“ sich — so geht's auch meinem Better P. A. Taft, der vorige Woche hier vom Terel, Rußland, ankam. Der junge Br. C. L. Sodel — unsere Nachbarn — wurde diese Woche im Burnett Hospital in Fresno operiert; ist sehr munter soweit. Wer ein Buch von der Memritzer Ansiedlung haben will, kann mir 40 Cents schicken, und ich schicke eins portofrei. Gabe eben eine Sendung direkt von Memrit erhalten.“

L. L. Röhn schreibt von Ogden, Utha, am 1. September: „Werter Editor und Leser! Da ich hier in Ogden auf den Zug nach Sacramento warten muß und es zum Schreiben hier so bequem ist, will ich aus Langerweile ein paar Zeilen an die Rundschau schreiben. Daß der Nordwesten, das ist, der nordwestliche Teil von Kansas, Colorado und Utha usw. so viel nutzloses Land hat, wußte ich nicht. Das nordwestliche Kansas hat noch ein dürftiges Grün, aber weiterhin sind nur kahle Steirberge und Schluchten. Nur hier und dort sind in weiter Ferne kleine grüne Flecken, mit kleinen, dürftigen Häusern, wo bewässert werden kann. Auf einigen dieser grünen Plätzchen sind sie gerade am Weizen- und Hafererschneiden. Auch ist da Alfalfa. Einiges sah nicht sehr gut aus, doch waren es nicht große Felder. Ein Mitreisender auf dem Zuge sagte mir, so würde ich es durch den ganzen Westen finden bis zu meinem Reiseziel Sacramento, Alwater und Los Angeles, nur, daß dort mehr grüne Anpflanzungen zwischen den Bergen vorhanden sind. Auch hier zwischen den gräulichen Bergen loben es sich die Leute vor, und die angebauten Plätze sind teuer. Mit Gruß an alle Leser, L. L. R.“

P. S. Buschman, Levison, Michigan, schreibt: „Werter Editor! Da ich schon die Rundschau bestellen muß für Maria Görzen, so will ich gleich noch einiges von hier berichten. Soviel ich weiß, ist in der Umgegend nichts von Krankheit zu hören. Es war hier seit zwei Monaten sehr regnerisch. So haben wir es, seit wir hier sind, noch nicht gehabt in dieser Jahreszeit. Doch, soviel ich weiß, hat der viele Regen weiter nicht geschadet, als daß er die Feldarbeit sehr aufgehalten hat. Es sieht alles sehr gut aus, nur für Wassermelonen war es durchgängig zu kühl den ganzen Sommer hindurch. Wir hatten sogar am 15. Juli einen leichten Nachtfrost, der aber nichts schädete. Dann war am 16. August wieder ein leichter Frost bemerkbar. Nachher ist es wieder wärmer geworden, aber nach trocken werden sieht es nicht. In Levison sind die Main Straße entlang Zement-Seitenstege gemacht worden, die der Stadt zur Fierde gereichen. Die An Sable und North Western Bahn Co. hat die schmalspurige Bahn an die Detroit u. Mackinac Bahngesellschaft verkauft, und nächstes Jahr soll eine breitspurige Bahn durch diese Gegend gebaut werden. Äpfel gibt es hier so viel, daß sie nicht zu verkaufen sind; die Bäume zerbrechen unter der Last der Äpfel.“

Selena Derksen, Grünfeld, Rußland, berichtet am 31. Juli: „Wir gedenken morgen, den 1. August abzufahren nach Sibirien, wo wir dann ferner unser Heim gründen wollen. Bitte, dieses in die Rundschau aufzunehmen, denn ich möchte gerne mit diesem den Bruder Aron Derksen, Kost River, Sask., besuchen. Was macht ihr, liebe Geschwister, seid ihr gesund? Wir sind jetzt alle schön gesund. Wir gedenken jetzt eine weite Reise anzutreten, wo es

wohl so manches mühevoll geben wird. Aber mit Gottes Hilfe wird es gehen, des sind wir festen Glaubens. Vetter Aron Derksen bei Morfe, Sask., deien Bericht habe ich gelesen. Danke schön. Du berichtest daß Onkel S. Görzen tot ist und, daß, wer von den Geschwistern seine Adresse schickt, eine Photographie bekommt. So will ich es hier tun. Die Adresse des Dietrich Heinrich Görzen ist: Utsch, Sajzewo No. 89, Post Slawgorod, jaskisch. No. 1, Kreis Barnaul, Gouv. Tomsk. Diese Adresse gilt auch für Witwe Aron, Salomon und Dietrich Derksen, Grünfeld. — Lieber Onkel und Tante Martens, Rosthern, seid ihr wieder ganz gesund? Ihr Vetter Heinrich und Franz Janzen, warum laßt ihr nichts hören? Oder ist dort so viel mehr Arbeit als in Manitob? Noch einen Gruß an alle, die sich uns erinnern, von eurer Freundin, S. D.“

D. S. Buschman, Weatherford, Okla., schreibt am 3. September: „Werter Editor! Weil ich in der Rundschau las, daß deine Schubladen leer werden, so will ich denn auch einmal mit einem kleinen Schreiben ein Lebenszeichen von mir geben und helfen, die Rundschau füllen. Ich bekam kürzlich einen Brief von meiner lieben Cousine, Frau Jakob Reimer aus Rußland. Sie erzählt von großer Armut und Entbehrung. O, hätte man die Leute hier, ihnen wäre mit wenigem weit geholfen, aber jetzt sollen es immer blanke Taler sein und die waren uns voriges Jahr auch recht knapp zuteil. Dieses Jahr war unsere Ernte wieder besser. Weizen gab 23 Bud vom Acre — es nimmt beinahe drei Acres für eine Desjatine — Hafer gab es 24 Bud. Corn gibt es wenig. Der Preis für Weizen ist 50 Cents per Bud. Es gehen von hier mehrere nach California. Es sind viel Verstärkungen, doch Kühe und Pferde werden immer gut bezahlt. Letzten Sonntag feierten wir in unserem Versammlungshause eine Hochzeit. Das junge Paar war Jakob A. Sawatzke und Cornelia Barkman — die Tochter meiner jüngsten Schwester. Br. J. M. Friesen redete zuerst ernst über die Wort: „So gingen die beiden miteinander“, was auch noch den ältern Geschwistern zur Lehre war. — Obst hat es dieses Jahr viel gegeben, da es aber so lange anhaltend trocken ist, fällt viel ab. Besonders die späten Äpfel, die man zum Winter aufbewahren möchte, fallen ab und verfaulen, denn zu Eider (Obstmoss) sind sie noch zu grün und die Bitterung zu warm. Ich habe darum das Getreide nach Bud abgegeben, weil das die Rußländer besser verstehen.“

Todesnachricht.

Mountain Lake, Minn., 28. August 1912.

Drei Sterbefälle, No. 34, 35 und 36. Am 15. August starb Schwester Anna (Gerhard) Lemky zu Rosthern, Sask., im Alter von 50 Jahren und 8 Monaten, an Schlaganfall. Ihre Nachbleibenden waren zu drei Fünftel der vollen Unterstützung berechtigt, und die Geschäftsbehörde beschloß,

diese Summe, \$600.00 an den Nachlassverwalter zu senden. Dieses Geld wurde aus der Reservefondskasse bezahlt und für diesen Sterbefall keine Auflage gemacht.

Der nächste Sterbefall war Jacob B. Giesbrecht, von Rosthern, Sask., welcher in einem Alter von 39 Jahren an Tuberkulose gestorben ist. Laut Doktors Bescheinigung ist er zehn Wochen krank gewesen. Er war seit fünf Jahren Mitglied unseres Vereins. Seine Nachbleibenden waren zu voller Unterstützung berechtigt. Er hinterließ seine Frau mit neun unmündigen Kindern in sehr dürftigen Verhältnissen und ist ihnen die Unterstützung wohl sehr gelegen gekommen. Die Geschäftsbehörde beschloß, Schw. Giesbrecht die treffende Summe von \$1000 aus der Unterstützungskasse zu zahlen, welches seiner Zeit geschehen ist.

Ferner starb Br. Dietrich J. Siebert, Nooper, Okla., den 10. August in einem Alter von 62 Jahren und 7 Monaten an allgemeine Schwäche. Er ist über zwölf Jahre lang Mitglied unseres Vereins gewesen. Seine nachbleibende Witwe ist zu vier Fünftel der vollen Unterstützung berechtigt. Die Geschäftsbehörde beschloß, Schwester Siebert die betreffende Summe von \$800 zu zahlen, und um diese Zahlung zu decken und für den nächsten Sterbefall wieder eine Kasse zu bilden, wurde von der Behörde beschlossen, eine Auflage von \$3.00 per Mitglied zu machen, welche binnen zwölf Tagen, also bis zum nächsten 28. September, zu zahlen ist. Alle Mitglieder sind hiermit ersucht, ihre Zahlungen in gehöriger Zeit zu machen.

Der Verein hat seit Neujahr fünf Sterbefälle gehabt; zwei davon sind aus der Reservefondskasse gezahlt und die übrigen durch Auflagen gedeckt wurden.

Mit Gruß,

S. P. Goertz, Schreiber
Mennonitischer Unterstützungsverein.

Mission.

China.

Eingefandt von M. V. Fast.

Lieber Bruder M. V. Fast!

Gott grüße euch! Will schnell dir und den lieben Geschwistern einige Zeilen senden. Wir würden gerne im Namen der Seiden den beiden lieben Rundschau-lesern unsern herzlichsten Dank aussprechen für die Gabe, (\$8.00) die wir gestern durch dich, lieber Bruder, zugesandt erhielten, doch da du ihren Namen nicht genannt, so ist es uns persönlich nicht möglich, so geben wir es an dich ab, welches du vielleicht übermitteln kannst, wenn nicht anders durch die Rundschau! Der ewig treue Herr wird es vergelten! Ja, ihr Lieben, was wir für die Mission getan, ist nicht in den Wind gestreut. Wir sind erfreut, von Zeit zu Zeit zu lesen wie manche der lieben Rundschau-leser im vergangenen Jahr so opferwillig waren für die Not anderer ihre Gaben zu spenden. Gott segne es. —

Wie ihr ja schon aus der Rundschau seht, sind wir schon zwei Monate auf unserem neuen Felde, was wir vorigen Herbst, als die Unruhen ausbrachen, kaum gehofft hätten, doch der Herr, der uns hergesandt, ist uns besonders freundlich und gnädig gewesen. Soviel wir jetzt wissen und sehen können, haben wir ein sehr schönes Arbeitsfeld, d. h. vom Missionsstandpunkt aus gesprochen. Hier in unserem Felde sind Tausende, die nie von Jesus etwas gehört haben und sind, da es von der Küste und der Zivilisation noch mehr abgelegen und abgefordert ist, sehr unwissend. Aber besonders nach der Revolution, scheint es, ist in China eine Tür geöffnet und ist Gelegenheit wie noch nie zuvor; auch die fernsten abgelegenen Orte sind jetzt offen für das Wort Gottes. Wenn der Herr jetzt noch in der Zukunft die Herzen so öffnen kann und die Kinder Gottes ihre Aufgabe dem neuen China gegenüber erfüllen, dann sind wir zu großen Hoffnungen für die Zukunft berechtigt. Nur schade, daß der Atheismus sehr anfängt einzubringen und die Heiden die Götzen über Bord werfen, aber damit auch allen Glauben an einen Gott des Himmels. Das sind Früchte der gottesleugnerischen Bücher, die verbreitet und von der Jugend aufgenommen werden. Bis hier, soweit in das Innere ist es noch nicht gekommen und die Leute hängen noch mit Leib und Leben an den Götzen und dienen denselben sehr treu. Aber von Kaying klagt Missionar Campell darüber, daß es sehr eingerissen ist und die Arbeit erschwert, doch gibt der Herr auch dort Sieg und Segen. Wir beten und hoffen, daß das Evangelium hier erst Eingang finden wird. Wir sind sehr dankbar, daß wir jetzt schon, wenn's auch noch nur sehr mangelhaft ist, dürfen jeden Sonntag und auch sonst so das teure Evangelium verkündigen zu großen Versammlungen, welche recht aufmerksam zuhören, und wie es scheint, nehmen die Versammlungen stetig zu, so daß wir in unserem Raume fast nicht mehr Raum hatten. Wir haben viel gebetet, der Herr wolle uns einen Platz geben, wo wir uns versammeln könnten. Wir wollten sonst einen Platz renten, doch hat der Herr über Erwarten getan und wir haben dürfen einen schönen Platz kaufen. Es ist ein großes Haus mit gebrannten Ziegeln darauf, welches ich jetzt umändere, denn vorläufig wollen wir noch nicht neu bauen, obzwar dort beinahe Material genug sein würde, eine neue schöne Kapelle zu bauen; aber für einige Zeit wird es so wie es ist, nachdem ich zwei Zimmer, die ziemlich groß sind, in eine Kapelle umgebaut habe, ausreichen. Natürlich ist solcher Umbau mit Kosten verbunden, weil es gar nicht dafür eingerichtet war, doch wird der Herr uns für alles das Nützliche schenken. Der ganze Platz und Gebäude kostet uns mit allem zusammen etwa \$250.00 nach amerikanischem Gelde. Natürlich kostet das Umbauen jetzt auch noch vielleicht \$75.00; aber dann haben wir auch eine schöne Kapelle, 35 zu 38 Fuß groß und noch 14 Zimmer nebenbei. Also Material mehr wert als der ganze Kaufpreis ist. Solches hat der Herr getan und ist ein Wunder vor unseren Augen. Unser Lehrer, der sich gänz-

lich auf die Seite Gottes gestellt und ein liebes Gottes Kind geworden ist, ist uns auch im Kaufen eine sehr große Hilfe gewesen, denn er versteht all die chinesischen Kniffe, davon wir nichts wissen. O, wie dankbar, daß Gott uns solchen Lehrer geschenkt hat. Auch in der Verkündigung des Wortes Gottes ist er mir eine große Hilfe, denn er predigt frei, daß Jesus der Christ sei, so gut er kann, obzwar ihm noch vieles an der Lehre des Evangeliums unbekannt ist. Doch er studiert fleißig die Bibel. Auch unser Koch hat sich zum Herrn bekehrt, also daß wir hier jetzt schon zwei Brüder haben aus den Heiden, welches uns eine große Freude macht, da wir ja noch nur so kurze Zeit hier in China sind, und dieses ein ganz neues Feld und neue Arbeit ist. Aber der Herr hat's getan. Arbeit ist hier so viel, wenn wir nur erst vollständig arbeiten könnten, doch müssen wir uns noch gedulden, da die Zeit des Studiums doch zwei Jahre ist, und wir doch nicht ein Jahr hier sind. Wir wollen aber tun, was wir können, der Herr segnet uns. Geschwister, betet auch für uns, auch besonders für unseren Lehrer, der es auch oft nicht so leicht hat. Unter Tränen erzählte er mir eines Tages, wie es ihm gebe. Denn erst hatte er viele Freunde überall, und die verließen ihn jetzt, da er völlig auf Gottes Seite getreten, ja schimpften ihn, doch es war mir so erfreulich, wie er kürzlich gesagt hatte, als sie ihn schimpften, sie sollten nur schlagen, er würde nicht; früher habe er auch geschlagen, doch jetzt nicht. Ist solcher Standpunkt nicht schön von einem Heiden? Der Herr ist mit uns in dieser neuen Arbeit!

Du fragst, lieber Bruder, ob ziemlich Mittel kommen. Gottlob, wir dürfen sagen, wir haben bis hierher noch immer alles gehabt, was wir brauchten; auch für ferner vertrauen wir dem Herrn, denn der Herr hat uns gesandt, und ihm fehlt es auch nicht an Mitteln. Die Gabe, die du, lieber Bruder, gesandt hast, haben wir für den Bau und Kaufen des ersten Gotteshauses in diesem neuen Felde in Süchina verwandt. Auch schon früher kam eine Gabe von ein paar Geschwistern aus Oklahoma, welche eben auch für diesen Zweck verwandt worden ist. Also haben diese Geschwister den ersten persönlichen Anteil am ersten Gotteshaus in diesem neuen Felde und in dieser neuen Arbeit, welches ja auch zu ihrer Freude sein darf. Da der Herr uns überall in Rußland so große Erweckungen schenkte und sich viele Seelen bekehrten, schenkte der Herr großes Interesse in dem alten Vaterlande für diese neue Arbeit in China und wir glauben, er hat auch dort schon Arbeiter gerufen für dieses neue Feld. Trotzdem die Ernte dort voriges Jahr zu schwach war, haben doch viele Geschwister dem inneren Trieb des Herzens gefolgt und ihre Hand nicht zurückgezogen, daß wir glauben, mit dem Bau unseres Missionshauses beginnen zu können, sobald wir dafür ein Stückchen Land kaufen können. Der Herr wird auch weiterhelfen. Jetzt wohnen wir noch in einem gerenteten chinesischen Hause.

Ach, daß die geöffneten Türen in China jetzt von den Kindern Gottes benützt werden würden, denn bald schließt die Zeit der

Ernte für ewig, und dann ist keine Gelegenheit mehr.

Du fragst, ob hier auch viele arme alte Witwen seien. O, ja, genug; wenn wir nur erst voll in der Arbeit sein könnten. Da hier die Witwen wieder heiraten dürfen, wenn sie wollen — viele tun es nicht — so sind hier nicht so sehr viele Witwen wie in Indien. Aber arm ist das Volk durchweg sehr. Wie hat es schon oft mein Herz berührt, wenn ich die armen alten grauen Mütter sehe wie sie mit Stod und Korb in der Hand auf den Straßen gehen und täglich den Hundemist auffammeln, den sie dann verkaufen zum Dingen des Landes oder selbst zu verbrauchen, und so ihren täglichen Reis kaufen zu können. O, wie wird's doch einmal in der Stadt der goldenen Gassen sein, wo kein Armer, Blinder oder Lahmer sein wird! Es kommen so viele Kranke um Hilfe und Medizin, doch ist ja jetzt unsere Hauptaufgabe, die Sprache zu lernen, damit wir die Leute verstehen, wenn sie kommen. Meine liebe Agnes hilft etwas, aber viele muß sie abweisen, weil sie noch nicht genügend die Sprache hat, um Medizin zu verabreichen, denn das ist ja oft doch von sehr großer Bedeutung und kann manchmal mehr schaden als nützen. Aber jetzt in der heißen Zeit wird von dem Studium nicht viel und zudem muß ich jeden Tag beim Bauen dabei sein, um alles zu ordnen, daß alles geht.

Nun, lieber Bruder, habe ich dir so etwas geschrieben, da die Zeit zum viel Schreiben mir fehlt. Wenn du es für gut findest, darfst du dieses Schreiben der Rundschau übergeben. Wir sind mit unseren Kindern alle schön gesund, wofür wir sehr dankbar sind.

Wir grüßen euch noch in aller Liebe und hoffen, daß des Herrn Segen mit euch ist. Eure Geschwister für die Heiden Süchinas.

F. J. u. Agnes Wiens.

Shonghong, via Swatow, China.

Fortsetzung von S. 8.

Sierschau begraben. Er ist alt geworden 71 Jahre, 11 Monate und 16 Tage.

Bitte, dies in die Rundschau aufzunehmen, damit die Freunde erfahren, daß er sanft entschlafen ist.

Gestern wurde Mas Heide, Gnadenheim, begraben.

Heute ist heißer Wind.

Katharina Both.

Bemerkung: Die Neufelds Angelegenheit paßt nicht an die Öffentlichkeit, darum wäre es besser, deren Verwandten brieflich darüber zu berichten. Das Rezept können wir darum nicht bringen, weil es nur für Amerika bestimmt ist, in Rußland aber nicht bekannt gemacht werden soll, eine besondere Ausgabe der Rundschau für Rußland aber nicht gedruckt wird. Editor.

Man schätzt die Gesamtsumme aller auf der Erde existierenden Pflanzenarten auf ungefähr 400,000.

Warum der Berg nicht ins Wasser fiel.

Schluß.

Es dauerte nicht lange, da gewann ich das Lernen lieb und lernte mit Lust u. Erfolg, schon im ersten Jahre. Außer den andern Lehrgegenständen interessierte mich besonders biblische Geschichte. Die Vorliebe zu derselben hätten wir Schüler im allgemeinen wohl unserem Lehrer zu verdanken, der uns in derselben, sowie auch in andern Gegenständen mit großer Treue und Gewissenhaftigkeit unterrichtete. Traurig war ich, als ich die Geschichte der Austreibung Adams und Evas aus dem Paradiese hörte und las. Am allermeisten bedauerte ich, daß die Unglücklichen nicht mehr von den schönen Äpfeln des Gartens essen durften. Ich dachte darüber nach, wie dem abzuhelpen gewesen wäre. Der Cherub mit dem flammenden Schwert vor dem Eingange flöste mir natürlich großen Respekt ein. Da kam mir der Gedanke, womit der Garten Eden damals doch wohl umgeben und begrenzt war. Ich konnte mir nicht anders denken als mit einer Hecke oder einem Zaune, denn die Gärten des Dorfes waren mit solchen Schutzvorrichtungen versehen. Mir ging ein Licht auf. Ich hatte wohl einmal, als ich nach den schönen Äpfeln in des Nachbarn Garten liebäugelte u. dieselben in meinen Besitz brachte, den Eingang nicht benutzt und war durch die Hecke gekrochen. Ja, das hätten die ausgetriebenen Menschen doch auch tun können, und ich wunderte mich, daß sie es nicht getan hatten. Es muß doch wohl das Rechtsgefühl in Bezug auf Art und Weise der Erlangung von gewissen Dingen nicht so sehr in mir entwickelt gewesen sein.

Bei jeder Geschichte hatte ich so meine Urteile und Reaktionen. Wir kamen an die Geschichten des Neuen Testaments, zu der Begebenheit der Verfluchung und Verdorren des Feigenbaums, bei welcher Jesus zu den Jüngern auf ihre Verwunderung darüber die Worte sagt: „So ihr Glauben habt und nicht daran zweifelt, so werdet ihr solches nicht allein mit dem Feigenbaum tun, sondern, so ihr sagen werdet zu diesem Berge: „Heb' dich auf, und wirf dich ins Meer!“, so wird's geschehen.“ Beim Nachdenken über diese Worte eröffnete sie mir eine weite Perspektive, ein ungeahntes Operations- und Versuchsfeld. Der Glaube schien mir das allereinfachste zu sein. Seit dem mißlungenen Versuche von der Enttöpfung des Kindes hatte ich wenig oder fast gar nicht mehr operiert. Jetzt erwachten in mir mit verdoppelter Intensivität die Versuchsgelüste.

Lange suchte ich im Stillen und Geheimen nach den beiden erforderlichen Versuchssubjekten, einem Berg und einem Meer. Endlich waren die beiden gefunden. In der Nähe des Dorfes befand sich ein Stück steilen, hohen Ufers, an dem sich das Flüsschen vorbeisüßgelangte. Der Berg war gut, ungewisselhaft, es war ein wirklicher Berg im Vergleich mit der Wiese. Das Meer war etwas klein, hier mußte notgedrungen die Phantasie mithelfen. Genug, der Ort war wie geschaffen zu einem Versuche. Nun

fehlte es mir nur noch an einem Zeugen, einem Helfer, oder richtiger gesagt, an einem eventuellen Mitschuldner, sollte die Katastrophe eintreten; allein war mir die Geschichte zu riskant. Ich wählte zum Zeugen meinen älteren Bruder. Er war ein frommer, ehrlicher Junge und gehorsamer Sohn. Im Vergleich zu ihm war ich ein großer Sünder und Missetäter, der manches auf dem Kerbholz hatte, wovon er nichts mußte. Die Uebertretungen und Verstöße gegen Zucht und Ordnung wurden bei mir zwar regelmäßig mit dem Rollstock belegt, und der Gang zu denselben versuchsweise aus den Hosen geklopft, aber nicht aus dem Blute. Es dauerte immer nicht lange, so war wieder eine Serie von der Sorte fertig. —

Es war im Herbst, da gingen wir beiden Brüder auf die Wiese, meinem Berge entgegen. Schon beim Gehenem refognoszierte ich das Terrain in Bezug auf Sachen des Glaubens bei meinem Bruder und fragte ihn endlich, ob er an das angeführte Wort glaube. Er versicherte, daß er glaube.

Wir waren unterdessen vor den Berg angekommen, dabei immer das Thema verhandelnd und uns gegenseitig versichernd, daß wir fest glaubten. Nach einer letzten Versicherung stand ich auf, hob die Hand gegen den Berg, und sprach mit feierlicher Stimme die Worte:

„Berg, hebe dich und . . .“

Beide waren in höchster Spannung und voller Erwartung der Dinge, die da kommen sollten. Die feierliche Stille in uns, die Feierlichkeit und die Einsamkeit rings um uns her, machten mein Herz höher schlagen. Eine geheime Furcht beklemmte mir die Brust, ein Gruseln lief mir über den Rücken, aber fest sprach ich die Worte zu Ende:

„ . . . und wirf dich ins Meer!“

Eine Weile warteten wir, lautlos und stille, alles rings umher vergessend, nur mit höchster Spannung nach dem Berg schauend. Jetzt, nun mußte es kommen, das große Ereignis, die Frucht des Glaubens.

Aber keine Erde des Berges rührte sich, kein Krachen, Versten und Rollern ließ sich vernehmen, kein Krümeln, kein Steinchen fiel ins „Meer“, dessen Wasser so spiegelglatt geblieben wie bisher. Nicht einmal die b'egsamten Weiden, die am „Meer“ standen, und ihr Bild in dem ruhigen Wasser spiegelten, bewegten sich, kein Blatt rührte sich. Die Enttäuschung war groß und vollständig. Betroffen lehrten wir dem Berge den Rücken und gingen schweigend nachhause.

Nach heute steht der „Berg“ unberührt in seinen Grundfesten da. Nur das Wasser des Flüsschens hat gewechselt und viele Tropfen sind seither ins Meer geflossen. Es mag sein, daß der erste totale Mißerfolg bei dem Versuch auf Echtheit und Glaubwürdigkeit biblischer Worte den Grundstein bildete, auf welchen ich in späteren Jahren meine atheistisch angehauchten Ideen aufbaute und verfocht. Ich habe viel mit denselben zu kämpfen gehabt. gottlob, sie sind zerstört.

Seit jenem Versuche bis jetzt, da ich die-

ses schreibe, sind viele Jahre gekommen u. gegangen. Ich bin in der Zeit alt und grau geworden. Nach vielen Jahren der Abwesenheit kam ich einmal in mein Heimatdörfchen. Wo von ungefähr ging ich den Weg, den wir damals, mein Bruder und ich, gegangen waren. Der „Berg“, der natürlich für mich jetzt kein Berg mehr ist, lag vor mir. Plötzlich tauchte in Gedanken an meine Kindheit die Scene von damals in meiner Erinnerung auf, so klar, so lebendig, als wäre es heute, mit allen einzelnen Begebenheiten. Ich suchte mir ungefähr die Stelle auf, wo wir gestanden hatten, beschaute mir den Berg, das Wasser, die Bäume, den Damm. Alles noch fast so wie damals. Ich ging die Anhöhe hinauf, setzte mich und ließ noch einmal die ganze Scene an meinem Geiste vorüberziehen.

Wie es nicht anders sein kann blieb ich bei der Frage stehen: Warum fiel denn eigentlich der „Berg“ nicht, und warum sind so viele Berge, die sich in meinem Leben gebildet haben, nicht gefallen, trotz vermeintlich richtigen Glaubens?

Die erschöpfende Antwort auf diese Frage würde jetzt, nachdem ich tiefer ins Leben und in das Wort Gottes schauen gelernt habe, eine zu lange Abhandlung geben, die hier nicht am Platze ist. So viel sei nur gesagt und ist sicher, daß sowohl bei einem Kinde als auch bei einem Erwachsenen, der Glaube, der Berge zu versetzen imstande ist, von Gott gewirkt sein muß. Wenn das der Fall ist, dann ist er auch eine gewisse Zuversicht, kein Mittel zum Versuch.

Bei allen Menschen, bei denen dies nicht der Fall ist, die trotzdem aber behaupten zu glauben, ist der Glaube ein spekulativer, egoistischer, ich möchte sagen, ein Geschäftsmachender. Ich möchte hinweisen auf Apostelgesch. 8, 14—26. Der wahre Glaube kommt aus dem Worte durch Gehorsam gegen das Wort Gottes. Mit Gehorsam fängt er an, durch beharrliche Treue im Kleinen entwickelt er sich, und wächst zu einer Macht heran, die wirklich Berge versetzt, die die Welt überwindet. Weil der Glaube nicht aus Gott war, darum fiel der „Berg“ damals nicht, darum fallen und schwinden auch heute so viele andere nicht.

Millionen von Menschen ähzen und stöhnen unter der Last von Sündenbergen, die ihre Gewissen belasten und bedrücken. Ganze Scharen aus den Reihen der Menschheit werden erdrückt von diesen Bergen und enden ihr Leben in Verzweiflung durch Selbstmord.

Tausende versuchen ohne Glauben aus Gott und an Jesus, solche Sündenberge durch Werkgerechtigkeit abzutragen, durch Wertheiligkeit dieselben abzuschleifen. Was für ein wahnsinniges Beginnen, welcher törichter Versuch! So töricht, wie der Versuch von damals.

Ja, wenn die Menschen, die Sünder Glauben hätten aus Gott und sprechen zu diesem Berge: „Hebe dich auf, und wirf dich ins Meer!“ dann würde es geschehen.

I. A.

Aus der Friedensstimme.

Das Haus Gottes.

Unser Grund: Jesus Christus.

Baumaterial: Gold, Silber, Edelsteine, Holz, Heu, Stroh. 1. Kor. 3, 10—15.

Ich habe mit großem Interesse die Ausführungen über obiges Thema, von M. Hübert gelesen, und ich freue mich, daß mit diesem eine große und wichtige Tatsache an die Öffentlichkeit gebracht worden ist, die dem Denkenden auf das Wichtigste erinnert, nämlich zu vergewissern, ob dein und mein Grund auch wirklich der in Zion niedergelegte Eckstein, Jesus der Messias, ist.

Es ist wohl wahr, das Wort Gottes besteht nicht in Aeußerlichkeiten, nicht in dem: Du sollst das nicht antasten! — du sollst jenes nicht anrühren! — welches sich doch alles unter Sünden verzehrt! Aber das Reich Gottes besteht in Frieden und Gerechtigkeit, in Liebe, im Glauben, in einer neuen Kreatur, und, wie der Baum nur dann etwas wert ist, wenn er seine Früchte bringt, so auch das Glied Jesu ist nur als solches, wenn es viele Früchte bringt, oder wie Jakobus sagt: Gleichwie der Leib ohne Geist tot ist, so ist auch der Glaube ohne Werke tot; Jesus aber warnt uns, indem er uns belehrt: „Eine jede Rebe an mir, die nicht Frucht bringt, wird Er (der Vater) abbrechen und verbrennen.“

Ich habe gerade diesen Punkt, die Früchte des Gläubigen, in dem Artikel nicht gefunden; denn es wird uns darin wohl gelehrt, wie es nicht sein sollte, doch die Salbe wird nicht im gleichen Verhältnis geboten.

Doch nun etwas über den Bau.

In 1. Tim. 3, 14 lesen wir folgendes: „Solches schreibe ich dir in der Hoffnung, bald zu dir zu kommen; damit du aber, falls ich verzögere, wissest, wie man wandeln soll im Hause Gottes, welche die Gemeinde des lebendigen Gottes ist.“

Dieses, die Gemeinde Gottes, ist das einzige, wirkliche und wertvolle Haus Gottes, und sollte Paulus unter dem Baumaterial Gold, Silber etc. gemeint haben, so hätte er einen gründlichen Fehler gemacht, aber Gott sei Dank, er sowie Br. Hübert belehren uns eines Besseren, nämlich: wir sind die lebendigen Steine, welche mit dem Cement der Liebe zusammen getan sind, aufgebaut auf dem Grund der Apostel u. Propheten, wo Jesus Christus der Eckstein ist. Man vergleiche 1. Tim. 3, 14; 1. Petri 2, 4—5; Eph. 2, 19—22; 1. Kor. 3, 16, 17; 1. Kor. 6, 18—20; mit Joh. 4, 19—24.

Aber dieses, zum Haus Gottes werden, hat noch tiefere Bedeutung als nur Früchte zu bringen (und daß es nur göttliche Früchte sind, das ist doch sicher!), es versichert uns dieses auch noch, daß wir Gottes Hausgenossen sind (siehe Eph. 2, letzten Vers.), und kommt mir so vor, müßte doch das Wichtigste sein. Sind wir nun Gottes Hausgenossen und Söhne Gottes — Ebr. 2, 10 ff — geworden, durch die Verheißungen und durch den Glauben, so sind wir auch Abrahams Same — Gal. 3, 26—29 —, sind wir aber Abr. Same, da wir auf den israe-

litischen Delbaum gepflanzte sind, haben wir Ursache uns zu hüten, gegen die Wurzel uns zu ruhmen, da wir ohne sie nicht bestehen können, Röm. 9, und als solche werden wir in den Fußstapfen des Vaters Abraham wandeln — vergl. 1. Mose 18, 16—19 —, eine Sache, die das natürliche Israel überjah und sie zu Kindern Satans machte. Joh. 8, 39, 44.

Freilich, wenn es Leute gibt, die das Erlaubte für unheilig und andere wiederum das Auerlaubte für heilig erklären, dann fängt Anmaßung und Ungehorsam an, sich Bahn zu brechen. Aber wenn der Molokaner das Essen des Schweinefleisches für Sünde erklärt, so ist nicht er es, der es sagte, sondern Jesus und die Apostel, und das alte Testament. (Was Jesus und die Apostel betrifft, so ist der Schreiber ganz und gar im Irrtum mit seiner Behauptung. Dies die Antwort Jesu auf die Frage seiner Jünger in Matth. 15, 16—18: „Seid ihr denn auch noch so unverständig“ usw. und ferner, welche Stücke der Rat der Apostel den Seidendriften — ohne sonstige „Beschwerung“ — zu meiden empfahl, Ap. 15, 28, 29. Ed.) Aber nicht nur die Bibel, sondern auch Menschen, die Gott und die Bibel leugnen, sowie Doktoren etc. verdammen das Essen des Schweinefleisches.

Adolf Just schreibt in seinem: „Rehrt zur Natur zurück“: „Am allerjähmsten ist die Mast der Schweine. Das Schwein ist kein pflanzenfressendes Tier wie alle andern, deren Fleisch wir essen; es gehört zu den unsaubern Allesfressern. Das Schwein frisst auch Fleisch, Fleischüberreste, selbst Ratten und in Verwesung begriffene Leichen, ja sogar seinen eigenen Kot. Das Mastschwein liegt nun heute in seinem dunklen Stalle in seiner Laube und ist schließlich soweit tot und gefühllos, daß ihm die Ratten oft ganze Stücke aus dem Hinterteile fressen, ohne daß das Tier dieses fühlt oder sich dagegen wehren kann. etc.“

Ich will hier nun noch eines Mannes Urteil, den ich nicht einen positiven Gläubigen nennen kann, anführen: Es ist Dr. Foote in seinem „Gesunden Menschenverstand“; er schreibt: „Eine der gewöhnlichen Ursachen der Blutunreinigkeiten ist Schweinefleisch. Es ist gesagt worden, alle Dinge wären für einen gewissen Zweck erschaffen. Dies ist sicherlich wahr; aber Schweine wurden nie zum Essen erschaffen. Wir lesen, daß Christus dieselben gebrauchte, um Teufel zu erlösen. Sie konnten nie zu einem andern Zweck verwandt werden. Als Nahrungsmittel verursacht Schweinefleisch einen äußerst schädlichen Einfluß im Blute, es mit Kohlensäure anfüllend, und Stropheln beladend. Das Schwein ist kein gesundes Tier. Es frisst Schmutz, wandelt im Schmutz und ist selbst eine Schmutzmasse. — Schweinefleisch wird auch als mit Würmern angefüllt bezeichnet. In 1865 nahm die Trichinenkrankheit die Form einer Epidemie in Deutschland an, und behandelte auch viele Leute auf dieser Seite des Ozeans ziemlich rauh. Ein wissenschaftliches Untersuchungs-Komitee in Chicago erklärte, daß von zwölfhundert untersuchten Schweinen ein unter achtundfünfzig mit

diesen Schmarotzern behaftet gefunden wurde.“

D. J. Epp.

Die Unreinlichkeit des Schweines und die Tatsache, daß sein Fleisch dem Menschen als Nahrungsmittel nicht besonders zuträglich ist, sogar oft verderblich wird, ist bekannt, und es wäre zu empfehlen, andere Nahrungsmittel an dessen Statt zu verwenden, oder bei der Aufzucht und Mast des Schweines große Reinlichkeit zu beobachten und das Fleisch desselben bei der Zubereitung der Speisen längere Zeit kochen zu lassen, wodurch wenigstens die gefürchteten Trichinen und die Eier des Bandwurms zerstört werden. Leider ist auch das Fleisch des Hinds und der Schafe nicht frei von Schmarotzern, die dem Menschen gefährlich werden können.

Was die religiösen Bedenken des Verzehrens des Genuß des Schweinefleisches betrifft, so können wir ihm nur empfehlen, die heilige Schrift und besonders das neue Testament zu studieren und dazu die Erläuterung von oben zu erbitten. Gegen Schwäche soll man Nachsicht üben, aber es liegt der Verdacht nahe, daß sich bei einigen die Schwachheit in Kraft nach der verkehrten Richtung hin ausbildet, die dann gebraucht wird, die Gewissen der wirklich Schwachen zu beschweren und die Willen Jesu und der Apostel, welche der Schreiber des Obigen wähnt in dieser Sache auf seiner Seite zu haben. Die Behauptung, daß die Schweine nie zum Essen aufgeführt wurden, ist ganz richtig; kein Tier wurde dazu geschaffen; es wurde dem Menschen nach 1. Mose 9, 3: „Alles was sich regt und lebt, das sei eure Speise“, usw. zur Speise gegeben.

Daß Christus die Schweine gebraucht habe, Teufel zu erlösen, ist eine leichtfertige und sündliche Entstellung des Berichtes von der Austreibung der „Legion“ aus dem Besessenen, bei welcher Gelegenheit sich die Herde Säue, in welche mit der Einwilligung Jesu die Teufel gefahren waren, ins Meer stürzte und „ertranken“. Daß hier nicht die Rede vom Ertrinken der Teufel, sondern der Schweine ist, sieht jeder leicht ein. Es ändert dies freilich nichts bezüglich der Schweinefleischfrage, es ist aber durchaus wichtig, die Berichte der Bibel so wiederzugeben, wie wir sie in derselben verzeichnet finden. Daß wir den letzten Teil des Aufsatzes überhaupt weglassen, wird der Schreiber uns hoffentlich nach reiflicher Ueberlegung der Sache nicht übel nehmen.

Editor.

Die Deutschen in Rußland vor 100 Jahren.

Eine ungeheure Völkerwelle wälzte sich gen Osten, benachrichtigt durch den Klang des Namens Napoleon, glänzend durch seinen Ruhm und das Geheimnis der Unbesiegbarkeit. Ins Unermeßliche, ins Uferlose gingen die Pläne des Korfen, und der Abfall des Kaisers Alexanders von Rußland war ihm vielleicht ein recht erwünschter Anlaß, den Weg nach Indien über

Moskau in seine Gewalt zu bekommen, nachdem er den südlichen Weg durch das Mittelmeer den Engländern, dank Nelson, nicht hatte entreißen können.

Nach Indien über Moskau! Blendend, wie der Name des Kaisers, stiegen feenhafte Bilder von orientalischer Märchenpracht vor den Augen Europas auf. Märchenbilder, wie sie sich der gewöhnliche Sterbende nur im Traume ausmalen konnte, unter der Führung des großen, unsiegbaren Kaisers mußten sie Wirklichkeit werden, denn ihm ist alles möglich, seiner Führung vertrauen sich Menschen und Völker blindlings an.

Zuerst galt es, Rußland niederzuzwingen. Es wird dem Kaiser ein Spiel sein. Halb Europa rief Napoleon unter die Waffen, außer seinen Franzosen die Spanier, Portugiesen, Italiener, Schweizer, Oesterreicher, Belgier, Holländer und alle deutschen Stämme. Württemberger, Bayern, Sachsen, Westfalen, Neuzer, Lipper, Oldenburger, Mecklenburger, Braunschweiger, Anhalter. Wer zählt die Völker, nennt die Namen! Auch die Preußen mußten Heerfolge leisten. Es war eine neue Völkerwanderung, die auf den Wink Napoleons nach Rußland zog.

Von Deutschen waren über 200,000 Mann in diesem gewaltigen Heere, für damalige Zeiten ein unerhörtes Aufgebot. Davon entfielen auf die Preußen ungefähr 20,000, auf die Bayern mehr als 30,000, die Westfalen 25,000, die Sachsen 26,000, Badener 7000, Rheinbessen 5000, mit kleineren Zahlen waren die übrigen Staaten vertreten, aber kein deutscher Volksstamm fehlte ganz.

Nur der zehnte Teil aller Feldzugsteilnehmer kehrte zurück, die übrigen sind geblieben.

Geblichen. Wie harmlos doch die deutsche Sprache sich ausdrücken kann! Denn hinter dem schlichten Wort verbergen sich alle Grauel und Grausamkeiten des Krieges, alles Leid und alle Not, denen Menschen nur ausgesetzt werden können, alle Mord und Missetat, der entseelte Leiden, Schatz, Haß und Verwundung. Geblichen bedeutet nur für die wenigsten einen ehrenvollen Tod vor dem Feinde, für Hunderttausende ist es der Ausdruck von Verhungern, Erfrieren, Ertrinken u. Umkommen in der jämmerlichsten Form. Tausende wurden in Krankenhäusern verbrannt, Tausende im Gedränge unter die Räder, unter die Füße gestoßen, zerfahren und zertritten, Tausende wegen eines harten Stüßes Brot, wegen eines Schlucks Wasser oder Kaffee niedergeschlagen, Tausende ins Feuerlager gestochen, um anderen Frierenden Platz zu schaffen. Unsere Phantasie wäre nie und nimmer in der Lage, all die Grauel zu erkennen, denen die Teilnehmer des Zuges nach Moskau ausgesetzt gewesen sind. Wir sind versucht, Schilderungen dieser unglaublichen Vorgänge als übertrieben zu bezeichnen, wenn nicht Hunderte von ganz einwandfreien Zeugen für die Richtigkeit bürgen würden.

Als Napoleon die Völker zur Heerfahrt sammelte, folgten sie ihm freudig und mit Begeisterung, denn der Ruhm des Kaisers,

der Zauber der Unbesiegbarkeit rissen alle mit fort. Jeder wollte dabei sein, mitwirken an den neuen Ruhmestaten. Und als dann alles ganz anders kam, hielten sie stumm und treu ihr Gelübde der Heerfolge, bis der gänzliche Untergang alle Bande aufhob.

Als die Russen Schritt für Schritt zurückgingen und einer Schlacht auswichen, war die Begeisterung der tatendurstigen großen Armee bald verfliegen. Verdrossen marschirten die Hunderttausende immer tiefer nach Rußland hinein, in Staub und Sonnenbrand. Endlich, bei Smolensk gab es eine Schlacht. Doch was nützte der Sieg? Die Russen verwüsten die Stadt, steckten die Vorstädte in Brand und zogen ab. Ein Mitkämpfer schreibt: „Die abziehenden Russen hatten alles verwüstet, was irgend hätte von Nutzen sein können. Leichen überall, aber welche Leichen! Niemand hatte Zeit und Lust gehabt, sie aus dem Wege zu räumen und gleichzeitig durch Gewohnheit des täglichen Anblicks u. eigenen Leidens gegen das, was in andern Zeiten den Gefühllosesten mit Schauder erfüllt haben würde, waren Geschütz, Bagage, Pferde und Fußvolk zweier Armeen über Tote und Verwundete hinweggezogen. . . Mit Schauern dachte man: Das waren Menschen wie du, was kann aus dir werden!“

Das war das Vorbild zu einer Sinfonie der Leiden und Grausamkeiten, wie sie die Weltgeschichte furchtbarer weder vorher noch nachher erlebt hat. Am besten erging es den Preußen, die als nördliche Seitenarmee nicht so weit ins Land drangen, und außerdem nur mit Widerwillen gegen die Russen zogen, in denen sie von Anfang an nicht ihre Feinde sahen. Auch die Oesterreicher, eine Teil der Sachsen, die südlich der Hauptarmee standen, kamen glimpflich davon. Dafür hatten sie nicht den Triumph, Moskau zu sehen, das Ziel ihrer Wünsche, die Sehnsucht von Hunderttausenden. Die Sehnsucht sollte gestillt werden. Anfang September sah die große Armee das heilige Moskau. Das war der höchste Festtag des unermesslichen Heereszuges, dann begann eine Leidenszeit, die jeder Schilderung spottet.

Schon der Einzug in die Stadt, die nach mörderischen Kämpfen erobert worden war, brachte böse Enttäuschungen und ließ das Ausichtslose aller Hoffnungen erkennen, die jeder an den Fall der alten Zarenstadt geknüpft hatte. Überall sahen die einziehenden Sieger verdächtige Gesellen, ruppige und struppige Kerle, deren Blick schon nichts Gutes ahnen ließ. Das war die Garde des Nostopschins, die dieser edle Russe neben Herostrot und Nero der berühmteste Brandstifter der Welt, aus den Dunkelkammern der moskowitischen Gefängnissen hervorgezogen hatte, um den Feinden in der guten Stadt Moskau einzuheizen.

Eine teuflische Rache!“

Diese Gesellen steckten Moskau in Brand, nachdem die Stadt fast von der gesamten Einwohnerschaft verlassen worden war. An allen Ecken züngelten die Flammen empor, an Hunderten von Häusern entstanden im-

mer neue Brände, sodaß schließlich alle Löscheversuche aufgegeben werden mußten, und die große Armee sich genötigt sah, außerhalb der Stadt ihr Lager aufzuschlagen.

Man kennt die Geschichte des wartenden Napoleons und seine eitle Hoffnung, die Russen möchten kommen und um Frieden bitten. Wochenlang lag er mit seiner großen Armee vor den rauchenden Trümmern Moskaus. Die Truppen, Offiziere wie Mannschaft retteten aus der Stadt, was noch zu retten war, das heißt sie plünderten in der schamlosesten Weise. Enttäuscht führte Napoleon nach langen fruchtlosen Warten seine Heerschaaren zurück auf dem zweifach verwüsten Wege des Heerzuges. An den Flanken und im Rücken wurde der schwerfällige mit kostbarer Leute beladene Zug ständig von Kosaken belästigt. Zu Hunderten bröckelten täglich, ja stündlich diejenigen ab, die sich zu weit nach rechts oder nach links wagten, oder die allzumüde Nachzügler waren. Die Verpflegung wurde schwierig, dazu kam Anfangs November eine schneidende, den Westeuropäern ganz unbekannte eisige Kälte, der die schlechtgenährten, geschwächten und überanstrengten Menschen in Scharen zum Opfer fielen. Der Westfale Vohberg schreibt am 7. November: „In dem Bivak, welches wir heute morgen verlassen haben, hat das Regiment einige zwanzig Mann müssen liegen lassen, denen es die Kräfte nicht gestatteten, den Marsch fortzusetzen. viele davon waren im Sterben begriffen und der Abschied von ihnen war ein herzzerreißender Anblick.“

Und wie den Westfalen, so ging es auch den andern Truppenteilen, der Generalstabschef der württembergischen Truppe jagte am 8. November: „Nun habe ich das Schrecklichste in meinem Leben gesehen. — Draußen auf der Ebene liegen unsere Leute, wie sie sich abends um das Feuer gelagert hatten, erstarrt, erfroren und tot umher.“ So fing das große Massensterben an, das jetzt täglich Tausende von Opfern hinraffte.

Das Los der erstarrten Zurückbleibenden war entsetzlich, Wölfe und wilde Hunde rissen ihnen das Fleisch vom Körper und die Unglücklichen konnten sich nicht wehren, obgleich sie noch bei vollem Bewußtsein waren. Andere wurden von den Kosaken bis auf die Haut ausgeplündert und dann der Kälte überlassen, bis sie erfroren. Am schlimmsten aber hatten es die, die den russischen Bauern in die Hände fielen. Die Landbevölkerung war in religiösem Haß gegen die Eindringlinge entbrannt und schlachtete und mordete jeden Nachzügler, der ihr in die Hände fiel. Nach der Schlacht bei Wiasma sah der englische Militärattaché Wilson eine Schar von Weibern um einen Baumstamm tanzen, auf dem 60 Menschen mit den Köpfen festgebunden lagen, denen die Megären nach dem Takte eines Nationalliedes mit biden Knütteln die Schädel zertrümmten. Andere Gefangene wurden mit Stroh umwickelt und angezündet, die entsetzlichsten Grausamkeiten waren an der Tagesordnung.

Das marschierende Heer hatte nicht min-

der zu leiden. Hier war Pferdefleisch zur Hauptnahrung geworden, aber was für Pferdefleisch! Ein Teilnehmer erzählte, daß beim Braten aus dem kranken Fleisch Eiter quoll, aber es wurde doch mit Bier verschlungen. Auch andere menschliche Regungen gingen verloren, man gab dem verendenden Pferde nicht mehr den Gnadenstoß, „sondern man schnitt dem noch lebenden Tiere seinen Theil ab.“

Und wie gegen das Tier, so wurde mit der Zeit der Mensch auch gegen die Menschen. Die Rohheit und Rücksichtslosigkeit, das Gehen über Leichen feierte Triumphe, besonders an schmalen Wegstellen oder an Flußübergängen. Am bekanntesten ist der Uebergang über die Beresna auf zwei schmalen Stegen unter dem Feuer der russischen Kanonen. Schon weit vor der genannten Brücke kämpften verschiedene Kolonnen einen erbitterten Kampf um den Zugang. Der Einzelne wurde gedrängt und geschoben, bis er sich nach stundenlangen Bemühungen doch von der Brücke abgedrängt fand und wieder umkehren mußte. Es waren vom Schicksal Begünstigte, die ihr Ziel erreichten. Hunderte wurden von den schmalen Planken ins Wasser gestürzt und ertranken in den eiligen Fluten. Hunderte wurden zu Boden geworfen und zutode getrampelt. Tausende gaben nach mehreren vergeblichen Versuchen die Hoffnung ganz auf, blieben zurück und fielen den Russen in die Hände, die sie niedermachten.

Die sich glücklich auf das andere Ufer gesehrt hatten, traten den Weg nach Wilna an. In diesen Tagen forderte wieder die Kälte unheimlich viele Opfer.

„Der 7. Dezember,“ schreibt der badische Generalmajor Hochberg, „war der schrecklichste Tag meines Lebens. Um 3 Uhr morgens befahl der Marschall (Victor) den Abmarsch. Als das Signal dazu gegeben werden sollte, war der letzte Tambour erfroren.“ Das Journal des badischen Leibregiments gibt für diesen Tag 27 Grad Reaumur — d. i. 30 Grad Fahrenheit — an. Auf welche Art die Kälte wirkte, können wir nicht aus den Berichten der Augenzeugen erkennen. Der bergische Sergeant v. Loenges schreibt: „Sobald einer, erschöpft, nur einen Augenblick verweilte, ergriff ihn des Winters eisige Hand und hielt ihn für immer fest. Umsonst versuchten diese Unglücklichen, ihre allmähliche Erstarrung fühlend, sich wieder aufzurichten und, der Sprache und jeder Empfindung schon beraubt, einige Schritte zu tun: ihr Blut erstarrte in den Adern, eine gänzliche Lähmung ergriff ihr Herz, die dann auch auf den Kopf überging, und so schwanken diese Opfer des Todes noch einige Augenblicke befinnungslos umher.“ Ein anderer Teilnehmer berichtet: „Es war eine ganz eigene Erscheinung, daß man die kaum noch ziemlich munter sprechenden Leute, wie vom Schlag getroffen, neben sich niederstürzen sah und auf der Stelle tot erblickte.“

Wie weit der Hunger die Mannschaften der großen Armee trieb, läßt sich daraus

erkennen, daß Totschlag wegen eines Stückes Brot oder einer Handvoll Zucker nicht zu den Seltenheiten gehörten, und daß von verschiedenen ganz einwandfreien Zeugen sogar Fälle von Kannibalismus berichtet werden.

Ein letztes großes Massengrab wurde den Kriegern Napoleons in der Stadt Wilna. Die Verührung mit anderen Menschen, menschenwürdige Wohnung, die Möglichkeit, Speise und Getränke zu erwerben, veranlaßte viel, in der Stadt zu bleiben, als die Armee nach Kowno weiterzog. Für die meisten war es der sichere Tod. Die Kosaken folgten den Abziehenden auf dem Fuß und stachen nieder, was ihnen begegnete. Aber die Zahl der Zurückgebliebenen war zu groß, als daß man die Tausende hätte einfach hinschlachten können; sie wurden in Klöstern und Gebäuden gefangen gehalten, das heißt, ohne jede Heizung der Kälte preisgegeben. Und den Gefangenen Nahrung zu geben, wurde vergessen, sodaß sie langsam hinsiechten und verschmachteten. Ueber die Sterblichkeit der Zurückgebliebenen berichtet der Engländer Wilson, der unter den russischen Truppen unter Kutusow nach Wilna kam: „Das St. Blasius Hospital bot den schrecklichsten Anblick dar: 7500 Leichen waren in den Gängen wie Bleimulden übereinandergeschichtet; auch in allen andern Räumen lagen solche herum; und die zerbrochenen Fenster und die Löcher in den Mauern waren mit Füßen, Weinen, Händen, Hüften und Köpfen zugestopft, wie sie gerade paßten, um die kalte Luft den Lebenden fern zu halten. Das Faulen des tauenden Fleisches, wo die Teile sich berührten, und der Prozeß der Fäulnis ging vor sich, verbreitete ringum einen leichenhaften Gestank.“

Diese wenigen Proben genügen schon, uns das grauenvolle Los der „Geblichenen“ erkennen zu lassen. Das war das Schicksal unserer verbliebenen Vorfahren, die für einen fremden, freilich genialen Feldherrn Haus und Heimat verließen, oder auch gezwungen verlassen mußten, ein Schicksal, wie es sich entsetzlicher nicht ausdenken läßt. Wir mußten all das Entsetzliche für Wahngelüste, für Uebertreibungen halten, wenn nicht hunderte zuverlässiger deutscher Zeugen selbst das Schlimmste zur Tatsache erklärten.

Die wenigen aber, die den Weg zurück in die Heimat fanden, waren in Fesseln gekleidet, und von Ungeziefer und Schmutz starrend, trugen viele den Keim einer tödlichen Krankheit in sich. Denn auch Krankheiten und Seuchen gingen als Gehilfen des Todes mit Frost und Grausamkeiten auf dem ganzen Marsche Hand in Hand.

1912 ist für Europa ein Gedenkjahr der allertraurigsten Art. Als einziger Schimmer schwebt über den Ereignissen, die sich vor hundert Jahren in Rußland abgespielt haben, das Bewußtsein, daß in ihnen der Keim zur Befreiung aus den Fesseln Napoleons liegt. Und das ist es, was uns jetzt, nach Ablauf eines Jahrhunderts mit dem Entsetzlichen auszuwählen vermag.

— Lincoln Jr. Pr.

Ein Wort zu seiner Zeit.

Ein Herr fuhr über den Atlantischen Ozean. Eines Tages stand er auf dem Verdeck des Dampfers bei dem Kapitän, einem braven, aber unglaublichen Mann. Da fiel ihm ein Buch aus der Rocktasche. Der Kapitän, welcher dies bemerkte, hob es sogleich auf und händigte es dem Herrn ein. Dieser dankte warm und höflich, indem er hinzufügte: „Ich schätze dies Buch über alles hoch und es täte mir außerordentlich leid, wenn ich es verlieren sollte.“

„Was ist das für ein Buch,“ fragte der Seemann.

„Nun, das ist meine Karte und mein Kompaß. Sie haben Ihre Karte und Ihren Kompaß, um Ihr Schiff zu leiten; an Stelle derselben habe ich diese Bibel um mein Leben zu leiten. Und, Herr Kapitän,“ fügte er lächelnd hinzu, „ich wünsche, Sie wären Ihres Weges immer so sicher, wie ich des meinigen.“

Weiter wurde nichts mehr gesprochen; aber nach ein'ger Zeit suchte der Kapitän seinen freundlichen Reisenden auf, und erzählte ihm, der Pfeil, der scheinbar in die Luft geschossen worden sei, habe sein Ziel genau getroffen.

„Wenn Sie versucht hätten, mir zu predigen,“ sagte er, „so hätte ich Ihnen eine grobe Antwort gegeben; aber die wenigen Worte, die Sie gesprochen, und die Art, wie Sie dieselben anbrachten ergriffen mich so, daß ich den Eindruck nicht von mir abschütteln konnte. Jetzt habe auch ich Ihren Kompaß gewählt.“

Kein Arzt dort. „Wir haben hier keinen Arzt in Rosanty,“ schreibt Frau Anna Neuth in Rosanty, Tex., „jedermann gebraucht Horni's Alpenkräuter und können ihn nicht genug loben. Vor zwei Jahren war mein Mann sehr krank; wir hatten zwei Aerzte, doch die zweifelten an seiner Genesung. Dann brauchte er den Alpenkräuter, und heute ist er ein starker, gesunder Mann.“

Horni's Alpenkräuter wird nicht in Apotheken verkauft. Er wird direkt vom Laboratorium durch Spezialagenten geliefert, die ernannt sind von den Eigentümern, Dr. Peter Fahrney und Sons Co., 19—25 So. Payne Ave., Chicago, Ill.

Armut ist keine Schande, erst manche Art von Wohlthätigkeit macht sie dazu.

California Honig!

Eine 5-Gallone Kanne zu 60 Pfund kostet \$4.00. Frisch, gut, reif. Man bestelle sofort, ehe der Vorrat ausgeht. Am besten bestelle man wenigstens zwei Kannen auf einmal, weil die Frachtkosten für 100 Pfund nicht mehr betragen als für 60.

Bestelle an

L. SUDERMANN,
Reedley, Calif.

Nach dem Süden, mein Herr!

Kaufen Sie Farmland und werden Sie reich!

\$10 u. aufw. für 1 Acre Farmland mit un-
dervollen Möglichkeiten, den Linien der Sou-
thern Railway entlang. Der Wert verdoppelt
sich rasch. Reichlich Regen — keine Dürre —
keine Schneestürme. Die Winter mild, Som-
mer angenehm. Das Klima sehr gesund. Schnel-
les Wachstum der Städte fordert mehr Farm-
erzeugung. Rind- und Schweinefleisch, Geflü-
gel, Schafe und Wollerei bezahlen sich gut.
Große Einnahmen von Gemüse, Alfalfa, Corn,
Baumwolle, Nüsse und Äpfeln. Große indus-
trielle Ausichten in allen Teilen des Südens.
Freies Abonnement auf "Southern Field" mit
"State booklets." Homeseekers niedrige Som-
merfahrpreise auf Anfrage. Machen Sie diesen
Sommer eine Reise durch den Süden.

M. V. Richards, L. and I. Agt., Southern Ry.,
Room 60, WASHINGTON, D. C.

Ueber das Ausblasen der Petroleum-

flamme erklärt ein fachkundiger Industriel-
ler folgende eindringliche Mahnung: Wenn
es richtig ist, daß unter Hundert Reumund-
neunzig die Lampe von oben ausblasen, so
ist es ebenso richtig, daß diese Reumund-
neunzig der gleichen Gefahr ausgesetzt sind,
die dem hundertsten wirklich passiert, näm-

Nagen-, Leber-, Nieren- und
Herzkrankheiten!

Chronische Geschwüre, Haut und Blut-
krankheiten, Kropf (goitre), Hämorrhoi-
den (piles) und Geschwülste werden gründ-
lich kuriert. Chirurgische Fälle empfan-
gen besondere Aufmerksamkeit. Adresse:
Dr. Schaefer & Wilson, 708 Waldheim
Building, Ecke der 11ten u. Mainstraßen,
Kansas City, Mo.

lich sich mit Petroleum zu verbrennen.
Wenn der Delbehälter weit hinunter leer
ist, so ist nämlich zu riskieren, daß der lee-
re Raum infolge des Deles mit Gas, ganz
gleich wie Leuchtgas, angefüllt ist. Trifft
es sich nun, daß der Docht im Brenner et-
was zu schmal ist, und die Röhre nicht ganz
ausfüllt, so bläst man die Flamme durch
den offenen Raum hinunter, das Gas fängt
Feuer, zersprengt den Delbehälter, und
das übrige heiße Del fängt Feuer, er-
gießt sich über Kleider, Möbel und Zim-
merböden, und das Ende ist, was Zeitun-
gen fast alle Wochen aus allen Teilen des
Landes zu berichten haben.

Will man eine Petroleumlampe ohne
Gefahr auslöschten, so drehe man den Docht

Kropf

Ich habe eine sichere po-
sitive Kur für Kropf oder dik-
ken Hals (Goitre), hilft so-
fort und ist absolut harmlos.
Auch in vielen anderen Leiden helfen unse-
re Mittel oft noch, wenn alles fehlgeschlagen
hat. Darum schreibt sofort an

Dr. L. von Danke, M. D.,
1622 N. California Ave., Chicago, Ill.

Unter zehn Krankheiten

sind es neun, deren Ursache einem unreinen Zustande des Blutes zu-
zuschreiben ist. Ein zuverlässiger Blutreiniger ist das richtige Heil-
mittel für derartige Zustände

Forni's

Alpenkräuter

findet als Blutreinigungsmittel kaum seinesgleichen. Er ist über ein
Jahrhundert im Gebrauch; lange genug, um seinen Werth zu erpro-
ben. Frage nicht in den Apotheken danach. Kann nur bei Spezial-
Agenten bezogen werden. Um nähere Auskunft wende man sich an

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.,
19-25 So. Hoyne Ave., CHICAGO, ILL.

auf die Höhe der Röhre hinunter, aber
nicht weiter, sonst riskiert man, daß die
Flamme in den Delbehälter kommt und
wieder eine Explosion verursacht; dann
bläst man sie von unten durch einfach aus.

Das Petroleum ist in kaltem Zustande
ganz ungefährlich und man kann es mit
Zündhölzchen nicht anzünden; erwärmt
man es aber auf die Grabe, die es in ein
paar Stunden in der brennenden Lampe
erhält, so darf man kaum mit Feuer in
die Nähe kommen.

Was es nimmt, ein Narr zu werden.

Wir kamen vom Kirchhof. Drei Herren
mit Zylinder, Frack, weißer Weste und
Glacehandschuhen — sie zählten zu den
Prominenten, bei ihnen gleichbedeutend
mit Aufgeklärten, — teilten mit mir die
Rutsche. Der Verstorbene unterschied sich
von ihnen darin, daß er „die Schwachheit
hatte“ kirchlich gefasst zu sein, im übrigen
rühmten sie seine Vorzüge, das war die
Einleitung. Meine Ansprache über die
Worte: „Wer an mich glaubt, wird leben,
ob er gleich stirbt.“ war nicht nach ihrem
Geschmack. Das glaubte ich ihnen, und
freute mich deswegen von ganzem Her-
zen. „Geschmackvolle Leichenreden haben
einen brenzligen Geruch.“ — „Hier sind
zehn Dollar,“ sagte ein „Betrübter“ zum
Pastor. „Halten Sie ihm eine gute Lei-
chenrede.“ — „Das besorgt der Teufel,
meine Aufgabe ist's, die Wahrheit zu sa-
gen.“ war die Antwort.

„Herr Pastor,“ begann einer der Her-
ren, indem er seinen Zylinder liebevoll
streichelte, „Sie sind ein gewandter Red-
ner, aber was Sie da gesagt, das glauben
Sie doch selber nicht, wie?“ — „Gewiß,
mein Herr, von ganzem Herzen.“ „Nun,
Sie erwarten doch nicht von uns, daß wir
es glauben sollen?“ „Mein Herr, ich tei-
le meine Zuhörer in drei Klassen; zur er-
sten zähle ich die, welche Geist und Ver-
stand besitzen, und folgedessen die Wahr-
heit erkannt haben, zur zweiten die, wel-

che Herz und Gemüt haben, und* in der
Wahrheit den rechten Trost suchen und fin-
den und dann — noch eine dritte Klas-
se.“

„Zu welcher zählen Sie uns?“

„Das können die Herren selbst entschei-
den.“

Nun, ich halte dafür, daß man doch ein
Narr sein müßte, im aufgeklärten Jahr-
hundert an die Bibel zu glauben.“

„Ich glaube daran.“

„Natürlich haben die Herren Pfarrer ein
angenehmes Leben und für einen guten
Gehalt dürfen Sie ja schon dergleichen lei-
sten.“

„Und Sie, meine Herren, haben auch
den Dollar lieb und ein angenehmes Leben
verachten Sie doch auch nicht?“

Alle drei: „Selbstverständlich nicht!“

„Und warum sind Sie denn nicht auch
Pfarrer geworden?“

„Ja, dazu braucht es Geld, umsonst kann

Krebs Heilt.

Oxydermie bei milder Behandlung
wobei das Ungemach von innen heraus nach
außen getötet und eine Rückkehr der Krank-
heit verhindert wird, was der Fall ist, wenn
dieselbe mit Pflastern, Del, Kriags oder
schmerzhaften Operationen behandelt wird.
Warum zu anderen gehen, wo man im
Voraus bezahlen muß und nichts aufzu-
weisen hat, da wir ihnen doch eine geschrie-
bene Garantie geben. Auch frei!

Referenzen.

Mrs. Johann Siebert, Hitchcock, Olla.;
Miss Justina Penner, Hillsboro, Kans.;
Wm. Reddig, Lehigh, Kans.; Mrs. J. B.
Loewen, Hillsboro, Kans.; L. L. Wed, Bea-
body, Kans.

Dr. Clement Cancer Co.,
1200 Grand Ave., Kansas City, Mo.

Men!

Men!

P. M. Friesen:

Die Alt-Evangelische Mennonitische Brüderschaft.

in Rußland (1789—1910) im Nah-
men der Mennonitischen Ge-
samtgeschichte.

950 Seiten Text (inkl. „Vorrede“ usw.)
und 89 Seiten Illustrationen — 171 ein-
zelne Bilder — auf extra feinem Papier.
Eleganter Originaleinband. Preis \$3.50,
Porto 30 Cents extra.

Von dem Inhalt dieses wichtigen Werks
ist in der Rundschau mehrfach die Rede
gewesen. Für die meisten Rundschauler
dürfte die Geschichte der Auswanderung der
russländischen Mennoniten nach Amerika,
sowie der zweite Teil, der von den Menno-
niten in Nordamerika handelt, von beson-
derem Interesse sein. Unter den vielen,
wertvollen Schriftstücken, die das Werk ent-
hält, ist die berühmte Antrittspredigt des
Pfarrers Büß hervorzuhellen.

Adressiere Bestellungen an:

MENNONITE PUBLISHING HOUSE,
Scottsdale, Pa.

man nicht studieren, und dann muß man
auch Kopf haben.“

„So? Nun, dann gestehen Sie selbst,
ein Pfarrer, d. i. ein Narr sein zu können
bedarf es mehr als Sie haben und können.
Es nimmt Mittel und Talente, und beides
besitzen Sie zugeständener Weise nicht. Dan-
ke Ihnen für das Zugeständnis; dennoch
ist der Narr der Klügste in der Kutsche.“

Wir waren am Ziel; sie am Ziele ihres
Weges, ich am Ziele meiner Fahrt. Mit
einem: „Ich empfehle mich den Herren!“
stieg ich aus. — P. Wienand. — Wbl.

Unbewußte Kritik.

Als ein Londoner Prediger unlängst die
Stufen zu seiner Kirche hinaufschritt, bat
ihn eine alte Dame, ihr doch etwas behilf-
lich zu sein. Mit großer Zuvorkommen-
heit bot er ihr den Arm. Oben angekom-
men, fragte sie ihn außer Atem, wer denn
eigentlich predige. — „Rev. . . .“, erwi-
derte er, indem er seinen eigenen Namen
einschaltete. — „Du liebe Zeit!“ rief die
Dame aus, „bitte, helfen Sie mir wieder
die Stiege hinunter! Ich würde lieber
dem endlosen Geklapper einer Windmühle
zuhören als diesem Prediger. Helfen Sie
mir die Treppe hinunter, ich werde nicht
in die Kirche gehen!“

Der Prediger lächelte und reichte ihr sei-
nen Arm aufs neue. Als er sich von ihr
trennte, sagte er: „Ich würde selbst nicht
in die Kirche gehen, wenn ich nicht der Pre-
diger wäre.“

40,000 Ader Kalifornia Land

zu den ersten 14 000 Acres bei Fairmead, (Verenda P. O.) in Madera Coun-
ty, die in 20 Acres - Stücke vermessen sind, hat die Land Co., noch 26 000
Acres angrenzend zugekauft. Letzteres wird in nicht weniger denn 320 Acres-
Stücke verkauft und für nur \$45.00 bis \$60.00 der Acre.

Die Santa Fe Station Sharon ist auf diesem Lande.

Der Boden ist derselbe wie bei Fairmead, nur das Wasser liegt etwas
tiefer, von 35 bis 50 Fuß; während es bei Fairmead nur 12 bis 27 Fuß von
oben stehen bleibt.

Auf dem ganzen zog man seit vielen Jahren große Erträge an
Weizen und Gerste ohne Bewässerung. Auch Obst gedeiht ohne Bewä-
sserung. Alfalfa (Luzerne) ergibt 5 Schnitte und bis 10 Tonnen vom Acre in
einem Jahr, wenn man bewässert. Preis \$14.00 per Tonne gegenwärtig.
Wasser ist genügend.

Deutsche Beschreibung wird frei versandt.

JULIUS SIEMENS

745 DUDLEY AVE., FRESNO,

CALIFORNIA

Christen sind Bauholz.

Bei Adelboden im Berner Oberland
steht ganz einsam eine mächtige Tanne, de-
ren knorrigen Stamm drei Männer kaum
zu umspannen vermögen u. deren engver-
zweigte Äste im weiten Umkreis sich tief
zur Erde neigen wie ein schützender Schirm.
Man nennt daher die Tanne auch Schirm-
tanne. Der Baum ist wunderbar anzuschau-
en, man staunt ihn an wegen seines
Buchs, aber trotzdem gibt er niemals
Bauholz, sondern nur Brennholz.

Gibt's nicht viele Christen, die dem Ban-
ne gleichen? Sie stehen einfach u. isoliert
in ihrem Leben, man staunt sie
auch an wegen dieser und jener Eigen-
schaften und doch taugen sie nichts für die
christliche Gemeinschaft und für den Bau
des Reiches Gottes. Wollen wir diese
Aufgabe erfüllen, dann müssen wir nicht
allein stehen im Leben wie jene Schirm-
tanne, sondern mit andern Christenleuten
zusammenstehen, dann dürfen wir nicht
bloß in die Breite wachsen, sondern schlank
in die Höhe, dann müssen wir unser Ziel
im Himmel haben. Christen sollen kein

Brennholz sein in der Ewigkeit, sondern
Bauholz für Gottes Reich.

Kleine Tiere besitzen oft erstaunliche
Körperkräfte. Würde man diese Körper-
kräfte auf den Menschen im Verhältnis
seiner Größe übertragen, so könnte er
großartige Schautücke vollführen. Die
Heuschrecke z. B. bringt Sprünge fertig,
die das zweihundertfache ihrer eigenen
Körperlänge betragen. Der Mensch, mit
solcher Sprungkraft ausgerüstet, könnte be-
quem den Eiffelturm in Paris, der 1000
Fuß hoch ist, überspringen. Unsere ge-
wöhnliche Stubenfliege kann mit ihren
Füßen ein Streichholz halten. Der Mensch
müßte einen Balken heben, der etwa fünf-
mal so groß ist, wie er selbst, um mit die-
ser Kraft der Stubenfliege zu konkurrie-
ren. Ganz enorme Kräfte entwickeln die
Muscheln beim Schließen ihrer Schalen.

Wer ist wie der Herr, unser Gott, der
sich so hoch gehobelt hat, und auf das Nied-
rige sieht im Himmel und auf Erden.
Psalm 113, 5. 6.

ermattung, Nervenschwäche und Rheumatismus.



Magenleiden, Blut- und Haut-Krankheiten und Rheu-
matismus sind die Folgen von ungesundem Blute.

Kann Alles geheilt werden mit Push-Puro.

Dieses beseitigt nicht nur die Urate und Harnsäure, sondern reinigt
das Blut und die Körperflüssigkeiten und verhilft Mikrociden und Krankheits-
Erscheinungen. — Keine andere Medizin wirkt wie diese. \$1.00.

Für alle Erkrankungen, Husten, wehen Hals etc. nimm Cold-Push, 25c.
Push-Puro's Frauenkrankheiten. — Zur heilt die mannigfaltigsten
Frauenleiden, Schwäche, Schmerzen, Unregelmäßigkeit, etc. Preis \$1.00

Alle drücklicher Rath frei. DR. C. PUSHECK, Chicago.

Sichere Genesung { durch das wunder-
für Kranke { wirkende
Exanthematische Heilmittel
(auch Baunscheidtsmus genannt.)

Erläuternde Zirkulare werden portofrei zu-
gesandt. Nur einzig und allein echt zu haben
von

John Linden,

Spezialarzt und alleiniger Verfertiger der ein-
zig echten, reinen Exanthematischen Heilmittel.
Office und Resideng: 3806 Prospect Ave.
S. E.

Letter-Draiver 396.

Cleveland, O.

Man hüte sich vor Fälschungen und falschen
Anpreisungen.

Wunderbare Heilung.

Sioux Falls, S. Dak., 31. Aug.

Martha Rasmussen, ein zwölfjähriges
Mädchen aus dem Deul County fiel vor ei-
nigen Tagen auf der Farm ihres Vaters
von einem Baum und brach das Rückgrat.
Sie ist jetzt nicht nur noch am Leben, son-
dern es ist sogar Aussicht vorhanden, ihr
noch ein gesundes . . . eben für viele Jahre zu
bereiten. Man hat einen Teil des gebro-
chenen Rückgrats entfernt und die zwei ver-
letzten Rippen eingerichtet. Die Ärzte sind
zuversichtlich, daß die Kleine vollständig
wieder hergestellt wird.

Rheumatismus-Kranke

Hat alles fehlgeschlagen, so schreiben Sie
doch an mich, für eine freie Probeflasche von
Indianer Bitter Tonic; dem größten Natur-
heilmittel für Rheumatismus. Es ist eine in-
nerliche Medizin, welche die Krankheit aus dem
Körper treibt und die hartnäckigsten Fälle ku-
riert.

RUDOLPH LANDIS

Northwood, O., Dept. 621.

Massenauswanderung.

London, 3. September.

Die Zentralregierung von Australien ist
auf ein sehr erfolgreiches Mittel verfallen,
um die Einwanderung zu mehrern. Die dort
bereits ansässigen Engländer sind aufge-
fordert worden, Bekannte und Verwandte
in der alten Heimat namhaft zu machen,
die sich zu tüchtigen Ansiedlern eignen dürf-
ten. Diese werden dann von der australi-
schen Regierung mit Geld unterstützt, um
ihnen die Auswanderung zu ermöglichen.
Die Folge ist, daß alle englischen Schiffe in
den nächsten Monaten voll besetzt sind und
viele englische Auswanderer mit deutschen
Schiffen fahren werden. Andere entschie-
ßen sich, nach Südamerika auszuwandern,
da sie nun einmal ihr Zelt in der Hei-
mat abgebrochen haben. Auf diese Weise

verliert die australische Regierung das vor-
geschossene Geld und den Einwanderer. —
Der Londoner Chef des Auswanderungs-
büro von Newswales erklärt, daß es ihm
unmöglich sei, 3000 Passagiere zu beför-
dern, die zur Abreise bereit seien. Dieser
Agent allein hat in diesem Jahre 20.000
Engländern zur Auswanderung verholfen.
Die Gesamtzahl der dieses Jahr nach Au-
stralien ausgewanderten Engländer dürf-
te 100.000 übersteigen.

Hilfsmittel für die Sonntagschule

Sonntagschul Lektionsheft

Dieses Lektionsheft enthält ausführliche, gemein - verständliche
Erklärungen der internationalen Sonntagschul - Lektionen. Der
Praktischen Anwendung der Lektionen ist in jedem Falle ein beson-
derer Abschnitt gewidmet. Die früher in diesem Heft veröffentliche
Abteilung für jüngere Klassen ist ausgeschieden worden, indem hin-
fort ein Lektionsheft für Anfängerklassen herausgegeben wird. Die-
ses Lektionsheft in der deutschen Sprache zeichnet sich durch größere
Reichhaltigkeit aus, als irgend eine andere Publikation dieser Art;
vier Blattseiten werden auf jede Lektion verwendet.

Preis 3 Cents vierteljährlich; 12 Cents per Jahr.

Anfänger Lektionsheft

Die Notwendigkeit für ein deutsches Lektionsheft für jüngere
Klassen ist seit längerer Zeit gefühlt worden, und wir glauben mit
dieser Publikation einem wirklichen Bedürfnis entgegen zu kommen.
Der Inhalt trägt den Erfordernissen für Anfängerklassen völlig
Rechnung und ist dem Verständnis der Kleinen angepaßt. Probe-
Exemplar frei.

Preis 2½ Cents vierteljährlich; 10 Cents per Jahr.

Der Bildersaal

Große Bilder, sehr schön koloriert, zum Studium der Sonntagschul-
Lektionen.

Dieses außerordentliche Hilfsmittel zur Erklärung der Sonn-
tagschul-Lektionen findet immer größeren Anklang. Es ist besonders
für den Anschauungsunterricht sehr wertvoll und kann in allen Sonn-
tagschulen mit gutem Erfolg verwandt werden. Der Bildersaal
besteht für jedes Vierteljahr aus 13 großen Bilderbogen mit Text,
Größe 25 bei 35 Zoll, schön koloriert, die Geschichte oder Gedanken
der Lektion darstellend, ausgezogen auf einer Rolle.

Preis per Vierteljahr 75 Cents; per Jahr \$3.00

Lektions-Bilderkarten.

Diese gehören auch in jede Sonntagschule. Die Größe der Kar-
ten ist 3 bei 4 Zoll. Die Bilder sind fein koloriert und enthalten Titel
der Lektion nebst Haupttext unter dem Bild. Auf der Rückseite ist die
Lektionsgeschichte in einfachen Worten erzählt, nebst beigegebenen
Fragen und Antworten. Die Karten sind in erster Linie für untere
und mittlere Klassen bestimmt. Diese Karten sollten immer einen
Sonntag vorher verteilt werden, damit die Kinder zu Hause Gelegen-
heit finden, das Studium der respektiven Lektion aufzunehmen.

Preis 10 Cents das Jahr oder 2½ Cents das Vierteljahr.

Bei Einsendung des Betrags erfolgt postfreie Zusendung.

Man adressiere

MENNONITE PUBLISHING HOUSE, SCOTSDALE, PA.

Wenn Sie an Rheumatismus

leiden, dann schreiben Sie mir, und ich wer-
de Ihnen unentgeltlich ein Paket eines ein-
fachen Mittels senden, welches mich und
Hundert heilte; darunter Personen im Al-
ter von über achtzig Jahren. Man adres-
siere: John A. Smith, 2714 Smith Bldg.
Milwaukee, Wis.

Die Bibel in Bildern.

Das größte Ereignis im Postkartenhandel. Vollständig neu, über alle Beschreibungen schön. Die wichtigsten Ereignisse des Alten und Neuen Testaments mit genauer Beschreibung. Hoch künstlerisch ausgeführt, in herrlichsten Farben. 8 Serien, jede Serie enthält 12 Karten. Zusammen 96 Karten. 1 Serie 50 Cents, 8 Serien \$3.50. Höflichst ersuchen wir die Herren Patoren zur weiteren Verbreitung beizutragen. Agenten überall sofort erhältlich.

Deutsche Buchhandlung,

625 Gratiot Ave.,

Detroit, Mich.

Was kostet das Bremsen eines Eisenbahnzuges.

Von den Kosten, die beim Bremsen eines in voller Fahrt befindlichen Eisenbahnzuges entstehen, macht man sich im allgemeinen meist eine falsche Vorstellung und zwar werden sie wohl fast durchweg als nicht beachtenswert angesehen. Sie sind jedoch beträchtlicher, als man gemeinhin glaubt, und setzen sich hauptsächlich aus drei Posten zusammen, nämlich zuerst aus den Kosten für die Erzeugung der beim Bremsen vernichteten Schnelligkeit, die alle vollkommen vergeblich angewendet sind. Dann aus den Kosten, die nötig sind, um dem gebremsten und stillstehenden wieder die richtige Fahrgeschwindigkeit zu geben, und endlich aus den Kosten für die beim Bremsen des Zuges entstehende Abnutzung an Material, die hauptsächlich im Verschleiß an Bremsklötzen und Radkränzen besteht. Nach dem auf unseren Eisenbahnen durchgeführten Versuche kostet das Bremsen und Wiederanfahren eines Zuges von vier Wagen, der mit 50 Meilen Geschwindigkeit in der Stunde dahineilt, etwa 50 Cents. Hat der Zug mehr Wagen und fährt er mit verringerter Geschwindigkeit, so vergrößern sich die Kosten rasch. Sie betragen bei einem Güterzug von 30 Meilen Geschwindigkeit von zehn Wagen, \$1.00, bei folchem der acht Wagen etwa 75 Cents. —Lincoln Fr. Pr.

Das Land der ehrlichen Leute.

Finnland darf sich der seltenen Auszeichnung rühmen, daß seine Gefängnisse nahezu leer stehen, da schwere Verbrechen und besonders Diebstähle dort seltene Ausnahmefälle bilden. Auch dem Reisenden, der Finnland zum ersten Male besucht, wird es nicht entgehen, daß er sich in einem Lande befindet, das in mancher Hinsicht von allen andern Gegenden der Welt völlig verschieden ist. So bleiben beispielsweise die Puffetts in den Bahnhofrestaurants, vor denen die Züge fast ausnahmslos nur wenige Minuten halten, völlig unbeaufsichtigt. Der Reisende trifft unter den aufgestellten Speise seine Wahl, legt den auf einem Zettel verzeichneten Betrag auf den Tisch und geht sodann mit der erstandenen Speise zum Zuge zurück, um sie unterwegs in aller Ruhe zu verzehren. Es scheint lei-

nem Finnländer auch nur in den Sinn zu kommen, daß man die Zahlung „vergessen“ oder einen geringern Preis als den bemerkten hinterlassen könnte. In Finnland schläft man auch im unverschlossenen Zimmer und bei unverschlossenem Hause. Na, die Tore zu den Herrenhäusern der großen Gutsherren weisen öfters nur eine einfache Klinker auf, die man von außen wie von innen öffnen kann.

Das schwere Schicksal anderer erscheint uns klein, unsere eigenen kleinen Sorgen dagegen riesengroß.

Taschenbibeln und Testament.

Die ganze Heilige Schrift, nach Dr. Martin Luther. Durchgesehen im Auftrage der deutschen evangelischen Kirchenkonferenz.

Kleinste Taschenbibel in deutscher Schrift mit Parallestellen.



Auf extra dünnem, indischem Papier gedruckt.

Revidierter Text. Dedelgröße 4 bei 5 3/4

Zoll. Dide fünf Achtel Zoll. Perlschrift.

No. 700. Leinen, Halblich, Marmorschchnitt65

No. 701. Leder, biegsam, Mothschnitt .. \$1.00

No. 704 u. 186.

No. 702. Leder, biegsam, Goldschnitt, \$1.25

No. 704. Saffian, biegsam, mit Klappen u. Rotgoldschnitt \$2.00

Taschenbibel.

Gedruckt auf extra dünnem Papier, enthaltend, Karten, Wortregister, Zeittafeln usw. Parallestellen. 4 1/2 bei 6 3/4 Zoll. Dide 1 Zoll. Kolonell-Schrift. Porto 8 Cents.

No. 102. Leder, biegsam, Mothschnitt, \$1.25

No. 104. Leder, biegsam, Goldschnitt, \$1.50

No. 186. Saffian, biegsam, Rotgoldschnitt, und Schutzklappen \$2.25

Neues Testament in Taschenformat.

Mit Rotdruck aller von unserem Herrn Jesus gesprochenen Worte, nebst Angabe der Parallestellen.

Das Neue Testament mit Rotdruck in deutscher Sprache ist etwas gang Neues auf dem Gebiete des Büchermarktes. In englischer Sprache wurden in einem Jahre über zweihunderttausend Exemplare verkauft. Die Prediger am Krankenbette, die Lehrer in der Sonntagschule, der Bibelforscher beim Studium kann in einem Augenblicke die herrlichen Citate unseres Meisters vertorten und anwenden. Fein gebunden in Leder, mit Goldschnitt, biegsam, —circuit— Preis90

Man adressiere alle Bestellungen an:

MENNONITE PUBLISHING HOUSE

Scottdale, Pa.

Opfert sein Leben.

St. Joseph, Mo., 31. August.

Ivan White, ein Weidensteller in Burlington, bißte sein Leben dabei ein, daß er einen Passagierzug vor dem Zusammenstoß mit einem Lastzug bewahrte. Er sah im letzten Augenblick den Zug auf dem selben Geleise daherbrausen, auf dem der Lastzug stand, stürzte sich auf die Weiche und riß sie herum. Als er sich aufrichtete erfaßte ihn der Zug und verletzte ihn tödlich. Er hinterläßt eine Witwe und ein vier Jahre altes Töchterchen.